

صورة المرأة بين السباب وأدونيس



أثير محسن الهاشمي
جامعة القادسية - العراق



مكتبة
الن邸ب
المغربي

صورة المرأة بين السباب وأدويّس

اثير محسن الهاشمي

عالم الكتب الحديث
دار نبيور
العراق - محافظة القادسية
إربد - الأردن

حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الأولى

2011-1432

رقم الإيداع لدى دائرة المكتبة الوطنية

(2010/7/2484)

811.09

الهاشمي، ثير محسن
صورة المرأة بين السباب وأدبها / ثير محسن الهاشمي. - اربد: عالم
الكتب الحديث، 2010.

() ص

ر. | .: (2010/7/2484)

الواصفات: / الشعر العربي // النقد الأدبي // التحليل الأدبي // الشعراء العرب /

* أعادت دائرة المكتبة الوطنية بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية.

* يتحمل المؤلف كامل المسؤلية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يغير هذا المصنف
عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.

ردمك: ISBN 978-9957-70-434-6

Copyright ©
All rights reserved



جَنَّةُ الْمَلْكِ الْكَبِيرِ

Modern Book World

النشر والتوزيع

إربد - شارع الجامعة - بوقاب بيت الله الإسلامي

تلفون: 00962 - 27272272 | فاكس: 079 - 5264363 | فاكس: 00962 - 27269909

مندوبي البريد: (3469) الرمز البريدي: (21110)

www.almalikojob.com almalktob@hotmail.com almalikjob@yahoo.com



دار نيبور

الطباعة والنشر والتوزيع

العراق - محافظة بغدادية

هاتف 009647702466027 | 009647808994764 | 0096434207 | موبيل 00964

Email: dar_nippur@yahoo.com

الإهداء

إلى امرأة صحت من أجل أن تكون أم....
إلى أمي... التي حملتني وهناً على وهن...
مع كل الاعتذار.....

الليل يسترُّ ما في الغيب من عجبٍ
والشمسُ تُظهر ما الظلماء تستره
والشخصُ ان كان أنشى ليس يذكره
حتى اذا جاءت الأخرى تذكرةً
والجود أصلٌ وضدَّ الجود، ليس بذِي
أصلٍ ولكنَّ عين الجود تظهره
ابن عربي

- المرأة مصدر خير أو شر، وفي كل حالين ملح طعامنا
فيكتور هيجو
- المرأة مثل الزهرة اذا أقلعت من مكانها تتوقف عن الحياة
شكسبير
- الرجال يصنعون عظامهم الأمور، هذه حقيقة ولكن النساء
يصنعن الرجال، هذه حقيقة ننساها دائمًا
فرانسواز ساجان
- ما أقدس الرجال لو كان حبهم لله يعادل حبهم للمرأة
كونفوشيوس

فهرس الكتاب

الصفحة	الموضوع
1	المقدمة
5	مدخل
15	(الباب الأول) صورة المرأة التقليدية
17	المبحث الأول: الصورة التقليدية للسياب
53	المبحث الثاني: الصورة التقليدية لأدونيس
63	(الباب الثاني) الصورة الرمزية
65	المبحث الأول: الصورة الرمزية للسياب
81	المبحث الثاني: الصورة الرمزية لأدونيس
93	(الباب الثالث) نماذج موازنة بين الشاعرين
95	المبحث الأول: التشابه والاختلاف
101	المبحث الثاني: الصور الشعرية
102	الأستعارة
105	التشبيه
110	رسائل السياب إلى أدونيس
112	انطباعات أدونيس حول السياب
113	صور السياب وأدونيس
117	المصادر

المقدمة

حاولت في هذا الكتاب أن انطربق إلى مضمون (المرأة) وكيفية توظيف هذا المصطلح أو العنصر في الشعر، وأخذت من شعر بدر شاكر السباب وأدونيس أثوذجاً أحاول فيه دراسة الصور الفنية التي استعملها كل شاعر في قصائده.

وحاولت أن اخرج من الإطار الكلاسيكي القديم لدراسة أي عنصر أو أي ظاهرة على شكلها التقليدي إلى إطار جديد، تضمنته ثلاثة أبواب، الباب الأول: صورة المرأة التقليدية، وجاء هذا الباب من بحثين، المبحث الأول: صورة المرأة التقليدية في شعر السباب، وأعتقد أن هذه الصورة هي الصورة الأهم لأن أي شاعر أكثر ما يستعمل في كتاباته هي تعبير عن الصور التقليدية وأكثر ما يكون هذا التعبير أساسياً وذات مضامين لا تبتعد كثيراً عن محتواها، وتوحي إلى الأسس العامة التقليدية في الشعر، والسباب استعمل صورة المرأة التقليدية محاولاً أن ينحى الاتجاه التحرري للمرأة وكذلك بوصفها الصورة الأهم في قصائده.

أما المبحث الثاني، كان صورة المرأة التقليدية في شعر أدونيس، فالشاعر أدونيس كان الشعر بالنسبة إليه هو الحياة، والحياة هي المرأة. والباب الثاني الصورة الرمزية، جاء على بحثين، المبحث الأول: صورة المرأة الرمزية في شعر السباب، والمبحث الثاني: صورة المرأة الرمزية في شعر أدونيس.

الدراسة لصورة المرأة لكلا الشاعرين كانت متشابهة بعض الشيء، الا ان البيئة والظروف ربما اختلفت بعض الشيء عند الشاعرين لهذا جاءت القصائد مختلفة في الشكل والمضمون.

اما الباب الثالث فقد تضمن تماذجا من الموازنة بين الشاعرين من حيث الصورة الشعرية وكذلك الاختلاف والتشابه في توظيف صورة المرأة بينما، مع ذكر بعض الرسائل المتبادلة بين الشاعرين، وأهم الذكريات التي كُتُبَت عنهم، وبعض الصور النادرة التي تمثل علاقة السباب بادوينس.

الكتاب جاء بإطار خاص من براغيل تجسيد صورة المرأة في قصائد الشاعرين، فالسياب مثلاً جسد هذه الصورة من خلال تنوع لأحداث حياته التي مر بها، وكذلك ظروفه الخاصة والتي كانت مؤللة للغاية مما جعله يؤثر لغة رصينة بشكلها ومضمونها.

فكان المرأة بالنسبة إليه هي مفتاح للخلاص، وأسطوانة لا تكف عن الدوران، فهو شاعر ذكي يعرف كيف يوظف الأشكال والمفاسيم معاً.

فكانت صورة الأم التقليدية هي الصورة الطاغية في بداية حياته الشعرية مروراً بمحبياته التي أحبهن في حياته، وصولاً بزوجته إقبال التي كتب عنها قصائده وهو في مرحلة النضج الفني والشعري على الرغم من انه كان في حالة يُرثى لها، هذه العوامل ربما هي التي جعلت قصائده تتميز عن غيره من قصائد الشعراء الآخرين.

أما ادونيس فكانت المرأة بالنسبة له هي الموج للوصف الأنثوي، المرأة عند ادونيس هي الأنثى صاحبة الجسد الأنثوي ذات الأغراء والتبهرج، إنها الكينة الدائمة في خياله.

لم يكن ادونيس يجسد صورة المرأة بأسماءها الحقيقة، وإنما كانت صورة المرأة عنده (أمراً فقط من غير اسماء ولا مسميات، لا زوجة ولا حبيبة تُعرف من خلال اسمها) فقد وصفها بأنها امرأة أنتي تمتلك من مواصفات الأنوثة، ومواصفات الجمال ما لا يمتلكه كائن آخر، كذلك أعطت لنا مصطلحاته المكشوفة تضمينات لغوية وفنية رائعة زادت من جالية نصوصه الشعرية، والشاعر كان متميزاً هو الآخر في هذه الناحية إلا أن قلة المصادر أو الدراسات جعلتنا مختصرة الدراسة عليه بتحليل عموماته الشعرية أكثر من الدراسات النقدية المكتوبة عنه.

أما الصورة الرمزية التي استعملها كل شاعر، فكانت على شكل إيحاءات أو رموز أيضاً مررت بمراحل لا تقل أهمية عن المراحل التقليدية لكنها مراحل بسيطة أقل شأناً منها.

ربما يكون الاختلاف أو التشابه في توظيف قصائد الشاعرين هو ما يعطي لذة القراءة.

والأكتشاف الجديد ما هو إلا مهنة المتلقي حين تكون -
مرتكزاته القرائية - هي محور أكتشاف للأشياء.

وفي الختام لا يسعني إلا أن اعتذر عن أي سهو أو خطأ، وأتنى أن أكون قد أوصلت نبذة مختصرة عن صورة المرأة في قصائد شاعرين رائعين هما السياب وادونيس.

أثير 2009

مدخل

يتلو الشعر أحزانه، وينقاد تحت وطأة الظروف التي تقيده بافتتاح مأساتها، هذا الحزن هو حزن جديد، بطعم، موت، غريب، الحزن الذي ينجل في استدارات شائكة تدخل ضمن مسار فكري، يتخذ من الواقع معطيات - غرائية - تدرج ضمن متلوج داخلي وآخر خارجي، يسهم في تغيير اكتفاء الذات وتغيير مسارها إلى مسارات أخرى.

الشعر العربي الحديث، اتجه اتجاهها جديدا في تقديم الفكرة المراد طرحها، وهو ما يحدث تغييرا في الصور الشعرية، وهذا ما رأينا له ميئنة أفكار ومعطيات وقياسات أضيفت إلى الشعر الجديد، فالجوع مثلا تجلّى لأن يكون أنفاسا تلهم الإنسان ليكون طعاما لها..

هكذا ولدنا من نطفة الحرب لتكون بارودا للموت، أو نعيش بلا متنافذ إلا مع انتصاب حرقة الشمس أو جفاف الأنهار لتكون الشهوةجائعة في ظل الفقر والموت الذي أصبح لا قيمة لأجسادنا ولا لأرواحنا لأنها قوت بقاها.

هكذا بدأنا وهكذا نشأنا كسلحفاة يقضيها ظهرها من شدة ما تحمل، فكم حلنا في الحرب على أكتافنا ولم نزل نزق اخفاءها. انسان ولد في رائحة الحرب، ومات كطعم، ها، في زمن، أغبر يعلمنا كيف نقاتل او كيف نموت، أهكذا يصير الإنسان؟

اصبحنا زجاجا من دخان.. نتطاير أينما هبت الربيع، أو نتكسر أينما تساقعت أعمارنا. هكذا كنا في أدبنا الحديث..

كل ما كتبناه كان شعرا يُراد له ان يكون شعرا غنثا بفلسفة
الحروب والحرمان والجوع.

الشعر العربي الحديث، شعر واقعي جديد، اتجه اتجاهها معرفيا
على الرغم من عشوائته المستكينة تحت فراسة المصطلحات الحديثة التي
دخلت إلينا بعد تأثير اكثـر الشعـراء بالـشعر الغـربي ..
امتد الوقت فامتد الموت معه، وقصر العمر فنسينا طقوسـ
آخرـنا، بـحـثـنا عنـ الدـنـيـا فـفـاجـأـنـاـ المـعـجزـاتـ ..

سكنـناـ المـاءـ عـلـىـ السـرـابـ فـجـفـ رـحـيقـنـاـ مـنـ النـظـرـ إـلـيـهـ ..
تعلـمـناـ انـ الـخـيـاةـ مـنـ الـخـرـمـاتـ لـأـنـهـ أـسـكـرـنـاـ مـنـ غـيرـ خـرـةـ، أـصـبـناـ
بـدـاءـ السـيـاسـةـ فـتـعـلـقـتـ أـصـابـعـنـاـ بـحـبـرـةـ الـفـقـرـ، تـكـدـسـتـ حـوـاجـزـنـاـ
الـكـوـنـكـرـيـتـيـةـ فـاشـمـنـاـ رـائـحةـ السـمـنـتـ بـدـلاـ مـنـ رـائـحةـ الـزـهـورـ، غـيرـنـاـ بـحـورـ
الـشـعـرـ فـتـمـارـضـنـاـ بـدـاءـ الشـتـيمـةـ الـأـدـيـةـ، تـوارـثـنـاـ الـحـربـ فـزـدـنـاـهـ لـظـيـ..
فـحـينـ نـرـاـوـدـ انـفـسـنـاـ عـنـ أـهـلـةـ الـكـلـامـ تـلـدـ طـقـوـسـنـاـ أـعـيـادـ لـلـغـةـ
تـارـكـةـ وـرـانـهاـ مـدـبـغـةـ الـأـحـزانـ تـدقـ كـأـضـحـيـةـ بـارـدـةـ، فـوـقـ شـبـهـاتـ الـمـوـتـ اوـ
الـغـيـابـ، فـتـعـدـوـ الشـهـوـةـ سـارـيـةـ تـنـدـبـ حـظـلـاـ لـأـنـ المـغـزـلـ بـلـ حـيـاـكـةـ، كـعـودـ
مـيـتـ.

هـكـذـاـ لـخـنـ، كـمـغـازـلـ مـيـتـةـ ..
شـهـوـاتـنـاـ بـلـاـ خـبـوطـ وـبـلـاـ حـيـاـكـةـ ..
الـأـنـثـيـ تـصـلـيـ فـوـقـ - اـرـيـكتـهاـ - نـاسـيـةـ كـلـ طـقـوـسـ زـيـهـ الـجـامـعـيـ
وـجـبـهاـ الـأـوـلـ، وـالـعـاشـقـ نـسـىـ وـجـعـ الـعـاقـولـ، وـرـائـحةـ الـقـرـنـفـلـ الـلـذـينـ
مـادـاـمـاـ الـأـلـاـ فـيـ أحـجـيـةـ الـمـسـتـفـيـةـ دـمـاـ.

الأبواب جميعها مغلقة، الا باب الولوج الى اللغة، اللغة تهدي
من يشاء الى الأحلام، باعتبارها ملاداً آمناً للعاشقين المخاسرين.
ثمة وجع لانسان لم يحصل الا على ذكريات أهلته لان يكون
شاعراً فذا.

الشاعر كان انساناً لذكريات غادرت كينونته، فأصبح استاذًا لكل
الذكريات، انه الشاعر بدر شاكر السياب، الشاعر الذي حاك خيوط
عشقه الاول موائداً باردة لا يأكلني صبره...
وثمة شاعر آخر أثار الدهشة في نفوس الآخرين، لأنه كان كاتباً
رائعاً، استطاع ان يكون إباءً للشعر، لأكثر من نصف قرن، ولم يزل يمد
الفكر العربي بآرائه وشعره، فما انفك عن القصيدة ولا انفك القصيدة
منه، انه الشاعر علي احمد سعيد (ادونيس).

السياب وتجربته الشعرية

ولد الشاعر بدر شاكر السياب في جيkor بجنوب العراق، عام 1926 ومات في الخامس والعشرين من ديسمبر عام 1964، أي انه عاش ثلثاً من أربعين عاماً⁽¹⁾ يعتبر السياب من من رواد الشعر الحر في العراق، تأثر شعره بالأداب الأجنبية وفي مقدمتها الشعر الانكليزي، له مجموعة من الدواوين ابرزها (ازهار ذابلة)، (انشودة المطر)، (شتايشيل ابنة الجلي)، (منزل الاقنان)، (اقبال)⁽²⁾.

عاصر السياب في شبابه مرحلة سبعة من تاريخ وطنه المثقل بسلبيات الاحتلال الانكليزي والحكومات شبه العميلة، وما صاحب ذلك من انحطاط اجتماعي والاختلا في العلاقات الانسانية، ومن هنا كان وعيه بأن تكون الكلمة لديه معبراً للدفاع عن وطنه وشعبه⁽³⁾. وهذا ما ذكره الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد عن ذكرياته معه، اذ كان الشاعر عبد الرزاق عبد الواحد يلقي القصيدة على المعاناة الانسانية والشعرية لهذا الشاعر الكبير، اذ يعبر عبد الرزاق عبد الواحد بقوله:-

((كان بدر شديد النحافة، يداء وساقاه مثل اعواد القصب، اذكر انتا في عام 1947 كنا في تظاهرة طلابية عارمة احتلت ساحة القشلة، فقصدت بدر على سقف سيارة وبدأ ينشد قصيده الرائعة:

(1) يوسف نور عوض، رواد الشعر العربي الحديث، ص 157

(2) مقال احمد خليل طه، رحلة النهر والمرت، مجلة الدليل، ص 82، العدد الاول _ ايلار 2004

(3) د. طه وادي، مجالات القصيدة المعاصرة، ص 17

انت قبل الصباح، ثم الصباح
كلما لحت في خيال الطواغيت
قبضات على حطام السلاح^(١)
ذاب قيد على اللظى وتراخت

اما صديقه عبد الوهاب الشيخلي، فكان هو الآخر يصفه وصفاً
دقيناً، مما يقرب علينا حالة السباب الحياتية، وظروفه التي كان يعيشها، اذ
يقول:-

((في نهاية الأربعينات ومطلع الخمسينات من القرن العشرين بدأ
اسم الشاعر بدر شاكر السباب يتعدد في المخايل الأدية والفنية في بغداد.
وشاءت الصدف أن نعمل معاً في النهار بمديرية الأموال المستوردة ومساءً
في جريدة الشعب وبمجلة الأسبوع. وفي عام 1957 وعلى أثر عودته من
لبنان أجريت معه حواراً نشر في مجلة الأسبوع قبل أن يعين سكريراً لها
بعضة شهور جاء فيه: إذا قدر لك أن تلتقي الشاعر بدر شاكر السباب
دون أن تعرفه من قبل، فستحبه كاتباً بسيطاً في إحدى الدوائر، أو معلماً
خاب أمره في الترقية منذ زمن بعيد. جسم نحيل هزيل، بسيط في ملبيه،
يسير بصورة مستعجلة متابعاً كتابه. أكثر قراءاته بالإنجليزية. يكره الريف
والادعاء والعظمة.

سألت السباب عن رأيه في بعض الشعراء الذين يزاولون نظم
الشعر الحر في لبنان فأجاب قائلاً: هناك يوسف الخال وخليل حاوي
والشاعر السوري (أدونيس).

(١) مقال عبد الرزاق عبد الواحد، صحيفـة الزمان، العدد 2987 - 6 إيار 2008

كان السباب يحمل كتاباً باللغة الإنجليزية للشاعر (ت. من. البوت) فقلت له: ما هذا؟ فقال: هذا الكتاب يعود لشاعر عظيم تعلمنا منه الكثير في مجال الشعر الحر وقد حاول بعض الشعراء العرب تقليده ففشلوا لضعف في اللغة العربية أو الإنجليزية. وهنا طلبت من الشاعر بدر السباب أن يتحدث عن تجربته الشعرية فقال: كان الحافز الأول لكتابه الشعر الحر بعد أن قرأت الشعر في اللغة الإنجليزية فلاحظت تعدد التفعيلات في أبيات الشعر وعدم انقطاع المعاني من بيت لآخر كما هو الحال في القصيدة العربية. فبدأت الكتابة وفق نسقٍ جديد من التفعيلات مع أجواء وأفكار جديدة تنسجم مع روح العصر. وأضاف السباب قائلاً: وللحقيقة والتاريخ لاحظت أيضاً أن المושحات الأندلسية تسم بطبع خاص تجد في بعضه ملامع الشعر الحر⁽¹⁾.

اما الشاعر محمد الماغوط، فكان يعبر عنه بطريقته الخاصة، ويصف ذكرياته معه، اذ يقول: ((في عام 1960، كنت عاطلاً عن العمل. وكانتعروية نفسها عاطلة عن العمل، ويا ليتها ظلت كذلك.. وكانت حينذاك ضيفاً على مجلة «شعر» وأسرة التحرير كلها ضيفة على صاحبها يوسف الخال. ويوسف الخال ضيفاً على شارع السادات في رأس بيروت. في هذه الأثناء حلَّ بدر شاكر السباب (بأناقته المعروفة) ضيفاً على الجميع، وهو يمشي قدماً في الشرق وقدماً في الغرب بسبب تباشير الرومانيزم في ركبته. ولما كان بريئاً وساذجاً ولا يعرف أن يتحرك بمفرده فقد كلفني يوسف الخال بمرافقته طوال إقامته هناك، وأوصاني وهو يسلعني إياه: لا تعذبه، إنه شاعر كبير.

(1) مجلة العربي الكورية، الخمس - يناير 2004 / العدد 54

ومن أول المشوار توطدت عرى الصداقة فيما بيننا، خاصة بعد أن أهداني في لحظة انفعال كرافيت من نوع سيلكا أو سمسكا، لم أعد أذكر، عريوناً على صداقتنا الأبدية، ويدأت مهمني في إطلاعه على الحياة الثقافية في بيروت فأخذته من ذراعه وقلت له: هذا هو الشارع الفلاني، وهذه هي السينما الفلانية.

ولكن ما أن انتهينا من الشوارع العريضة والمناطق السكنية، وبلغنا منطقة الأسواق التجارية والشوارع المزدحمة، حتى أخذت بعض المتابع تواجهني في مراقبته. فقد اكتشفت أن المسكين لا يستطيع التسكم كالمرأهقين أكثر من عشر دقائق أو ربع ساعة. بعدها يأخذ في الترتع والدوران حول نفسه وحول مراقبه.

وفي باب ادريس حيث رافقته لشراء بعض المدابا لأم غبلان أتعبي أكثر من ثلاثة صنفوف في سن الحضانة، إذ ما أن يمر بزقاق أو زاروب فرعى حتى يترك طريقه الأصلي ويسلكه، وما أن يرى أي باب مفتوح حتى يدخله. باب دكان أو باب مستودع، ويتابع حديثه عن صلاح عبدالصبور وعمر أبو ريشة.

لكن في الأمسية الشعرية التي أحياها مساء في بيروت، انقلب إلى شخص آخر لم أعرفه ولم أرافقه خطوة واحدة من قبل. حتى إنني عندما رأيته يحدق بالحضور فردا فردا بكل ثقة وثبات، خفت منه، وانتقلت من الصف الأول إلى الصف الثامن أو التاسع، ومن هناك أخذت أراقبه، كل ما فيه كان كبيراً. قلبه، موهبته، رأسه، أذناه، ما عدا جسمه. كان المسكين، رئيس.

وعندما تقدم من الميكروفون تحت الإضافة نصف الخاتمة، أخذت ملائمه كلها، ولم يبق بارزا منها أمام الجمهور سوى أستانه، كانت جاحظة من خلال شفتيه بوضوح فيزيولوجيا وآيديولوجيا حتى كادت تغطي الصف الأول من المحضور. وسط الصمت المطبق، صرخ بقصيده الجزائرية الشهيرة من قاع قبرى أصبح حتى تضج القبور⁽¹⁾ وبهذا يمكننا القول ان السياس بذلت القصيدة عنده تتحذ شكلا جديدا، نتيجة لتغير ظروف، اجتماعية، وثقافية عامة، ومنها ما ذكرناها عبر ذكريات أصدقاء السياس، وهذه الظروف تؤدي بالضرورة الى مضمون جديد وشكل مستحدث، لذلك يذهب الناقد السويسري (كونراد فارنر) الى ان ((الاشكال الجديدة لا تُخلق فجأة، كما أنها لا تُطبق برسوم، ويصدق نفس، الأمر على المضمون الجديد، ولكن ينبغي أن يكون الامر واضحا: فالمضمون وليس الشكل هو الذي يتجدد في البداية دائما، المضمون هو الذي يُولد الشكل وليس العكس، المضمون يأتي أولا، لا من حيث الاهمية فحسب، بل من حيث الزمن ايضا، وذلك ينطبق على الطبيعة وعلى المجتمع وبالتالي على الفن))⁽²⁾ وهذا ما يتبع ثمازج الصور فيما بينها.

٢٠٠٧ - ١٥ يوليوز - جلة دروب (١)

⁽²⁾ د. طه وادي، المصدر السابق، ص 18

ادونيس

ادونيس هو شاعر سوري الاصل، اسمه علي احمد سعيد أسبر، ولد في قرية قصابين، وقد تعلم بها على يد والده القرآن الكريم والشعر العربي واصول الفقه والتصوف⁽¹⁾.

ولقب ادونيس جاء نسبة لتأثير الشاعر بادونيس وهو الـ لبنانيـ كان الملاحدة من اليهود يقيمون المناحات لتنذكاره كل عام، واسمـه ايضاـ تموزـ، صورةـ الشـعـراءـ الـبابـالـيـوـنـ وـعـبـدـهـ الـفـلـسـطـيـنـيـوـنـ وكـذـلـكـ ذـكـرـ فـيـ السـلـالـةـ الـفـرـعـونـيـةـ، وـحدـتـ عـبـادـتـهـ مـعـ اوـزـيرـيـسـ الـمـصـرـيـ⁽²⁾ـ لـهـ عـدـةـ اـصـدـرـاـتـ نـقـدـيـةـ وـشـعـرـيـةـ مـنـهـاـ:ـ تـأـرـيخـ يـتـمـزـقـ فـيـ جـسـدـ اـمـرـأـ،ـ اـهـدـاـ هـامـلـتـ تـنـشـقـ جـنـونـ اوـفـيلـيـاـ،ـ اوـلـ جـسـدـ آـخـرـ الـبـحـرـ،ـ وـغـيرـهاـ مـنـ الدـوـاـوـيـنـ وـالـكـتـبـ النـقـدـيـةـ،ـ لمـ يـزـلـ مـتـواـصـلـاـ فـيـ الـكتـابـةـ،ـ الـحـيـاةـ الـثـقـافـيـةـ الـقـيـ

عاـشـهـاـ سـاعـدـهـ فـيـ زـيـادـةـ ثـرـاءـ الـادـبـيـ وـالـفـكـرـيـ.

(1)

سعـيدـ بـنـ زـرقـ،ـ الـخـدـائـةـ فـيـ الشـعـرـ العـرـبـيـ -ـ اـدـونـيـسـ نـوـنـجـاـ،ـ مـنـ 133

(2)

دـ.ـ حـيـبـ ثـابـتـ،ـ عـشـرـوـتـ وـادـونـيـسـ (ـمـلـحـمةـ شـعـرـيـةـ)،ـ مـنـ 19

الباس الذهلي

صورة المرأة التقليدية

صورة المرأة التقليدية في شعر السباب

قبل الخوض في الصورة التقليدية التي استعملها الشاعر بدر شاكر السباب في شعره لصورة المرأة، علينا ان نبين ان الشاعر قد مر بمراحل مهمة ومتدرجة في حياته لقضية المرأة، فلملأة في شعر السباب لم تكن عحنة واحدة وقف عليها الشاعر فحسب، بل تعددت تلك المخطات في حياته وفي قصائده.

ان اكثـر الصـفات الثـابتـة للمرأـة فـي الشـعـر التقـليـدي لا يـميزـ فيها شـاعـر عن آخر إـلا بـمهـارـاته فـي تـكـريـسـ اكـبـرـ عـدـدـ منـ الـمـهـارـاتـ والـصـفـاتـ، او إـغـراقـ الشـعـرـ بـالـإـعادـةـ وـالـتـكـرارـ⁽¹⁾.

وقد تـيزـ الشـاعـرـ بـتصـوـيرـ الأمـ وـكـذـلـكـ تـطـرقـ لـصـورـةـ الجـدةـ بـوصـفـهاـ حـضـنـاـ دـافـنـاـ، وـتـنـوعـ بـوـصـفـهـ لـلـحـبـيـةـ.

فالـأـمـ عـنـدـ السـيـابـ هيـ أـولـ عـحـنـةـ مـرـبـهاـ فـيـ حـيـاتـهـ وـهـيـ مـرـحـلـةـ مـهمـةـ لأنـهـ تـأـثـرـ بـهـاـ تـأـثـرـاـ وـاضـحـاـ فـيـ قـصـائـدـهـ، كـانـتـ أـمـهـ قدـ تـوـفـيـتـ وـهـوـ صـغـيرـ ((فـقـدـتـ أـمـيـ وـماـزـلـتـ طـفـلاـ صـغـيرـاـ فـنـشـأـتـ عـمـرـوـماـ مـنـ عـطـفـ المـرـأـةـ وـحـنـانـهـ)).

ولـكـتهـ لـمـ يـحرـمـ حـنـانـ جـدـتـهـ عـنـدـماـ كـفـلـتـهـ فـيـ الرـعـاـيـةـ وـالـعـطـفـ وـالـتـرـيـةـ وـالـقـيـ تـوـفـيـتـ هيـ الأـخـرـىـ فـقـالـ عـنـ هـذـهـ الحـادـثـةـ فـيـ رـسـالـةـ إـلـىـ خـالـهـ الشـوـافـ ((بـصـرـةـ 23\11\1942)):- ((حـرـمـتـ عـاطـفـةـ الـأـمـوـمـةـ

(1) جلال الخطاط، الشعر والزمن، ص 59

وأنا ابن أربع... ولكتني لم احرم من صدر يضمي ويعنوني علي ولكتني لم احرم جدتي، ومرت السنون وأنا أهفو إلى الحب ولكتني لم أتل منه شيئاً ولم اعرفه وما حاجي إلى الحب ما دام هناك قلب بجدتي يتحقق بمحبتي، أفيرضي الزمن العاتي...

أفيفرضي القضاء ان ثمت جدتي او اخر هذا الصيف؟ فحرمت بذلك آخر قلب يتحقق بمحبي ويععنوني علي، أشقي من خست الأرض⁽¹⁾، وهذا الإحساس بالخيبة والأسارة والوحدة دفعه مبكراً إلى كتابة قصيدة (رثاء جدتي) وذلك في 1942 وهي يقول فيها:

جدتي

وهي كل ما خلف الدهر من الحب والمنى والظنو
ورجاء بدا فأهمي الصفو وخففت انواره لختيني
فقدت الأم الحنون فأئستني مصاب الأم الرقام الحنون
كم تحملت في حياتك سقماً ودُّ قلبي لو انه يعتريني
تتلوبين في مهاد المثابا وتفغيين في عذاب الأنين

ثم يقول:

جدتي من أين بعدك شكاوي؟ طوانى الأسى وقل معيني
أنت يا من فتحت قلبي
بالآمس لحي أو صدت قبرك دوني
فقليل على أن اذرف الدمع

(1) عبد الجبار عباس، السباب، ص 15

ويقضي على طول أنيق
لبيٍ لم أكن رأيتك من
قبل ولم القى منك عطف حنون
آه لو لم تعودي على
العطف وآه لو لم أكن أو تكوني

وهكذا بقي السباب متعطشاً لحنان أمِه، وهو يتذكر طفولته
البائسة وحرمانه من أحضان الأم الدائنة، ان معنة الإنسان في حياته تدفعه
إلى تتبع تاريخ ماساته من جذورها حينما يقول (عطش أنت يا أمِي؟)
لان الطفل لا ينام إلا في حجر أمِه كما يقول في قصيدة (سهر) كما يتذكر
أمِه في قصيدة (نداء الموت) ابان تذكره لابنه غيلان يقول:-

غيلان يدعو أبي سر، فاني على الدرب ماش أريد الصباح
وتدعو من القبر أمِي بني احتضني فبرد الردى في عروقي⁽¹⁾.

اما قصيدة (الباب تقرعه الرياح) فإنها عاولة لاستحضار صورة
الأم وحثّانها إلى ابنها، ان صورة الأم هنا تعبر عن العودة إلى الجذور إلى
البداية والمنعطفات الأولى وجواهير الأشياء، إنها عودة إلى جوهر الحقيقة
في التفاعل مع الحياة والوجود لإعادة ترميم ما تهدم، فرح الأم يهزها
الحب العميق حب الأمومة فتسأل عن ابنها والابن ينطلق عبر منولوج

⁽¹⁾ قيس الجنابي، مواقف في شعر السباب، ص 104

درامي يحاول تذكر أمه التي رحلت عن أطفالها، فالتمسك بالأطيف
والأرواح هو التمسك بالأحلام:-

هي روح أمي هزها الحب العميق
حب الأمومة فهيا تبكي:
(اه يا ولدي البعيد عن الديار!
ويلاه ! كيف تعود وحدك، ولا دليل ولا رفيق؟)
اما.. ليتك لم تغبي خلف سور من حجار
لا باب فيه لكتلي أدق ولا نوافذ في الجدار
كيف انطلقت بلا وداع فالصغار يولولون
يتراكمون على الطريق ويفزعون فيرجعون
ويسائلون الليل عنك وهم لعودك في انتظار
الباب تقرعه الرياح لعل روحًا منك زار
هذا الغريب ! هو ابنك السهران يهرقه الحنين
آماه ليتك ترجعين
شبحا وكيف أخاف منه وما أقحمت رغم السنين
فسمات وجهك من خيالي
أين أنت؟ أتسمعين
صرخات قلبي وهو يذبحه الحنين إلى العراق
الباب تقرعه الرياح تهب من أبد الفراق⁽¹⁾.

(1) قيس الجنابي، المصدر السابق، ص 104

والشاعر لم ينس أمه حتى بعد ان لازمه المرض في آخر حياته،
فكان الأم بالنسبة إليه هي الحضن الدافئ الذي فقده.
كما انه يقرن صورة الأم بالوطن، ويجعل منها
(صورتان متلازمان) فالأم هي رمز للوطن يقول:-
هي وجه أمي في القلام

رصوتها، يتزلقان مع الرؤى حتى أنام
وهي النخيل أخاف منه اذا ادھم مع الغروب
فاكتظ بالأشباح تحطّف كل طفل لا يزورب
من الدروب

وهي المقلية العجوز وما توشوش عن (حزام)
وكيف شق القبر عنه أمام عفراء الجميلة
فاحتازها.. إلا جديله
زهراء أنت.. أتذكريين
تنورنا الوهاج تزحه أكف المصطليين؟
وحديث عميق الخفيض عن الملوك الغابرين؟
ووراء باب كالقضاء
قد أوصيته على النساء
أبد تطاع بما تشاء، لأنها أيدي الرجال
كان الرجال يعبدون ويسمرون بلا كلال
أفتذكرين؟ أتذكرين؟
سعادة كنا قانعين
 بذلك القصاص الحزين لأنه فقص النساء

حشد من الحيوانات والأزمان، كنا عنتفوانه
كنا مداريه للذين ينام بينهما كيانه
أليس ذاك سوى هباء؟
حلم ودورة أسطوانه؟

ان كان هذا كل ما يبقى فماين هو العزاء؟
أحببت فيك عراق روحي أو حبيتك أنت فيه
يا أنتما - مصباح روحي أنتما - واتي المساء
والليل أطبق، فلتشعا في دجاج فلا أتى
لو جئت في البلد الغريب إلى ما كمل اللقاء
الملتقى بك و العراق على يدي.. هو اللقاء
شوق يخض دمي إليه، كأن كل دمي اشتهراء
جوع إليه.. كجوع كل دم الغريق إلى الهواء
شوق الجنين إذا اشراب من الظلام إلى الولادة
اني لأعجب كيف يمكن أن ينون الخائنون
أبغون إنسان بلاده؟

إن خان معنى أن يكون، فكيف يمكن أن يكون؟
الشمس أجمل في بلادي من سواها، و الظلام
حتى الظلام - هناك أجمل، فهو يختضن العراق
واحسراته، متى أنم
فأحس أن على الوسادة
ليلك الصيفي طلا فيه عطرك يا عراق؟
بين القرى المتهيات خطاي والمدن الغربية

غنية تربتك الحبيبة

وحلتها فانا المسيح يحر في المنفى صليبه،
فسمعت وقع خطى الجياع تسير، تدمي من عثار
فتذر في عيني، منك ومن مناسمهها، غبار
ما زلت اضرب مترقب القدمين أشعث، في الدروب
تحت الشموس الأجنبية
متخافق الأطمار، أبسط بالسؤال يدا نديه
صفراء من ذل و حمى: ذل شحاذ غريب
بين العيون الأجنبية
بين احتقار، واتهار، و ازورار.
والموت أهون من خطيبه
من ذلك الإشراق تعصره العيون الأجنبية
قطرات ماء..معدنيه
فلاتنطفئ، يا أنت، يا قطرات، يا دم، يا... نقود
يا ريح، يا إبرا تخيط لي الشراع، متى أعود
إلى العراق؟ متى أعود؟
يا لمعة الأمواج ترتعهن مجداف يرود
بي الخليج، ويا كواكبـ الكـبـيرـةـ.. يا نقود
ليـتـ السـفـائـنـ لاـ تقـاضـيـ رـاكـيـبـهاـ منـ سـفارـ
أـوـ لـيـتـ أـلـأـرـضـ كـالـأـلـقـ العـرـيـضـ، بـلـ بـحـارـ
ماـ زـلـتـ أـحـسـبـ ياـ نـقـودـ، أـعـدـكـنـ وـاـسـتـرـيدـ،
ماـ زـلـتـ أـنـفـسـ، ياـ نـقـودـ، بـكـنـ منـ مـدـ اـغـرـابـيـ
ماـ زـلـتـ أـوـقـدـ بـالـتـمـاعـتـكـنـ نـافـذـتـيـ وـيـابـيـ

في الضفة الأخرى هناك. فحدثني يا نقود
 متى أعود، متى أعود؟
 أتراه يازف، قبل موتي، ذلك اليوم السعيد؟
 سأفيق في ذاك الصباح، وفي السماء من السحاب
 كسر، وفي النسمات برد مشبع بعطر آب
 وأزيح بالثوباء بقيا من نعاسي كالحجاب
 من الحرير، يشف عما لا يبين وما يبين
 عما نسيت وكدت لا أنسى، وشك في يقين
 ويضي لي ... وأنا أمد يدي لألبس من ثيابي -
 ما كنت ابحث عنه في عتمات نفسي من جواب
 لم يملا الفرح الحافي شعاب نفسي كالقباب؟
 اليوم ... واندفق السرور علي يفجاني - أعود
 واحسراه.. فلن أعود إلى العراق
 وهل يعود

من كان تعوزه التقدود؟ وكيف تدخل التقدود
 وأنت تأكل إذ تجوع؟ وأنت تنفق ما تجود
 به الكرام، على الطعام؟
 لتبكين على العراق
 فما لديك سوى الدموع

(1) و سوى انتظارك، دون جدوى، للرياح وللقلوع

د. عبد العليم رهيف السلطاني، فحصة النص (النقد المكن في النص الشعري الحديث)، ص 72

الشاعر في هذه القصيدة أثث لضامين قوية جاءت عبر إيحاءات وصور فنية في غاية الجمال والرقابة، وقد نجح أيضاً في تكرير إفراط الأشياء بعضها مع بعض، عبر مزجه لللغة التعبيرية التي جاء بها، ليجسد لنا تلك الكلمات بصورة معبرة للفاهيم التي جمعها الشاعر كانت مزوجة بعضها مع بعض بمفهوم واحدة، حتى إن بعض هذه الفاهيم أو الأشياء كانت مفاهيمًا متناقضة إلا أن الشاعر جعلها ذات صورة واحدة يضمون وشكل جديد، فجمع ما بين (الموت والحياة - الجحود والتقدّم - العودة والبقاء - الأرض والبحر والسماء) هذه المفاهيم المتشابهة أو المتناقضة صورها الشاعر عبر مدخل واحد لقصيدة واحدة فكان الإيحاء والشكل والمضمون بصورة في غاية الجمال.

كان السباب يفتقر إلى علاقة راسخة مع أبيه الذي وردت عنه في شعره المبكر إشارتان واضحتان يقول في أولاهما:-

خيالك من أهلي الأقربين
أبر وان كان لا يعقل
أبي منه جردتي النساء
وامي طواها الردى المعجل
وما لي من الدهر الا رضاك
فرحاك فالدهر لا يعدل

مؤكداً أنه يتوقع أن يجد من حب أبيه ورعايته ما يعوضه عن غياب أمه المبكر، بينما نستطيع أن نفترض أن أبوه لم يكن مختلف آنذاك عن أي رب عائلة من آباء طبقة متواسطة جاهلة يستغرقها الكدح، لا يعني

من علاقته بأبنائه أكثر من أنه يوفر لهم أسباب العيش حتى سن معيشه
ولا شيء غير ذلك.

ربما هذه العوامل الأولى والمهمة في حياة الشاعر، ومن ثم قد يكون دافعاً مهماً في التأثير بقصصاته وميله للنساء والتعطش لحنان المرأة سواءً كانت محبوبة أو زوجة لسد فراغ حنان الأمومة الذي فقده الشاعر إضافة إلى مزج فقدان الحنان بالحزن والمعاناة التي مرت على الشاعر في بداية حياته.

فقد كان قلب الشاعر يتاجج بتلك المعاناة وتلك العاطفة الحزينة الرقيقة الناجحة عن إحساس دائم بالتهيؤ لحب امرأة تبقى بعيدة عنه، وكان السباب حساساً مرهقاً ومحظوظاً ينطوي على نفسه التي اختزن كل روادع البيئة ونواهيهما، لا يستطيع لحرمانه أن يتکيف معها تكيفاً مطلقاً ولا يجد أن من حقه أن يتمدد عليها، ومن خلال هذا الانبطاء الذي يسببه إحساس مرهف بحرمانه يتكتشف حنين إلى امرأة:-

لينسى لديك بعض اكتتابه	لا تزدديه لوعة فهو يلقاءك
ترى في الشحوب سر انتقامه	قريبي مقلتيك من وجهه الداوي

يتكشف حنينه إلى جسد امرأة:-

حسناً يلهب عريها ظمائي
فأكاد أشرب ذلك العريبا
وأكاد أحطمها فتحطمفي
عينان جائعتان كالدنيا
غرست يد الحمى على فمهما

زهرا بلا شجر فلا سقيا
 ان فتحته بصرها شفة
 ظمأى يعربد فوقها ندب
 رقص اللهيـب على كمائـه
 ومشـى الطلاـء يهزـه الوـب
 عين يرنـح هـدبـها نـفـسي
 وـثم يقطع هـمسـه الدـاء
 وـيدـ على كـتف مـلـجـة
 واـخـجلـتـاه ! أـنـلـكـ حـوـاء⁽¹⁾

هذه البواكيـر الأولى التي دفعت الشاعـر إلى البحث عن امرأـة
 تعوضـه عن الـيـتم المـبـكر الذي تـضـافـر مع مواصفـات البيـئة المستـقرـة علىـ
 الرـدـع والـكـف والـكـبـح المتـخـوفـة من الحـب تـحـوـفـها من مـارـسـة الحـبـة فيـ
 اـهـابـ شـعـورـ السـيـابـ بـالـوـحـدةـ والـحرـمانـ
 فالـشـاعـر قد تعـطـشـ لـلـمـرـأـةـ، لـلـحـبـ، ولـلـحنـانـ مـنـذـ بـداـيـةـ حـيـاتهـ
 فـكانـ الحـبـ هوـ الكلـمةـ الأولىـ التي اـفـتـحـ بهاـ الشـاعـرـ عـهـدـهـ الشـعـريـ، فأـولـ
 بـيـتـ اـنـشـدـهـ منـ الشـعـرـ هوـ:

على الشاطئ اـحلـاميـ
 طـواـهاـ المـرجـ ياـ حـبـ
 وـفيـ حلـكةـ أيامـيـ

⁽¹⁾ عبد الجبار جباس، المصدر السابق، ص 15

غداً نجم الهوى يعبو
عزاء قلبي
وذا فجر بأنواره
رمى الليل وأطيافه
شدل الطير بأوكاره
وهز الورد أعطاوه
وفي غمرة اوهامي
وفي يقضة آلامي
بكى عبوة القلب
عزاء قلبي الدامي
تقضي الليل فالفجر
ولكن هل أنت هندي؟
خلا من طيفها النهر
⁽¹⁾فأين الحب والوعيد؟

الشاعر لا يتلقى الحب كما قلنا سابقاً وإنما يكون في تقابل معه
لأنه منذ بداية حياته تعطش للحب، ومن ثم بدأ مشوار البحث عن المرأة
التي يراها مناسبة له وبالتالي تسد له ظماء ومشاركة المعاناة وظروف البيئة
التي كان يعيشها الشاعر.

فقد دخل مرحلة لا تقل أهمية عن الأولى، وربما ان هذه المرحلة
هي الأصعب (البحث عن امرأة...) وأي امرأة تلك التي تسد له ظماء

⁽¹⁾ د. عبد الكريم حسن، الموضوعة والبنية (دراسة في شعر السباب)، ص 51

من الحب والحنان، إضافة إلى الغريرة وربما كان البحث لدى الشاعر عن امرأة قد يكون بعثاً عشوائياً يتركه للأيام وللزمن أو للصدفة حتى.

ولستنا نشك إن تلك الفتاة الفروية الجاهلة التي كانت أول امرأة عرفها الشاعر في حياته لم تكن ما يمتناه الشاعر في حبيبته المنشودة وأيضاً كان نوع ومدى العلاقة بينهما فان معرفتنا بظروف تلك المرحلة وأخلاقها الاجتماعية تبيّن لنا القول انها كانت علاقة حبّية عابرة لا تتجاوز اللقاءات الخاطفة الخذلة التي لا تشبع ظمآن الشاعر اللاهب إلى امرأة تغدق عليه من عطفها وحنانها ما يعرضه عن حنان الام:

((كانت حياتي وما تزال بعثاً من سد هذا الفراغ وكان عمري انتظاراً للمرأة المنشودة))⁽¹⁾.

هذا الانتظار المنشود من قبل الشاعر قد يدفعه إلى أن ينظر إلى المرأة من جوانب عدة وذلك يضيف صبغة عصرية جديدة على قصائده قد لا تجدتها في الشعر العربي القديم ولو قابلنا شعراء أو مواقف الشعراء من الحب أو من المرأة لوجدنا الشاعر بدر شاكر السياب الذي غنى للحب كثيراً واختلفت النظرة بالنسبة إليه للمرأة بمحابيتها المتعددة قد تميز كثيراً عن الشعراء الآخرين لما تجده من الحرقة اللاذعة التي أملت به طوال عمره، وقد تثلل الدافع والمحافز والمُحرّك لإشعاره في المرأة والحب فلأسباب متعددة لم يتبع للسياب أن يعرف الحب على حقيقته، ولم يكن من الوسامـة ما يغري به الجنس الآخر، أما مرتكزه الاجتماعي والاقتصادي فكان أدنى ما ان تطمع فتاة بالاقتران به، ولعله الحب في

(1) عبد الجبار عباس، المصدر السابق، ص 17

تلك الاثناء كان مبنيا اساسا على الرغبة في الزواج وتكوين اسرة وما عداه فشيء عابر يمكن ان يعثر عليه لدى باقعة هو⁽¹⁾.
فها هو السباب قد دخل عالم المرأة، انه يدخل في عالم أدغال،
ليس يدرى ما اذا كان سيخرج منها سالما، وهذا يبدأ بالتساؤل:-

((ترى هل سيعود علي الحب ينفع؟ هل سأظفر بحب متبادل؟))، ويلب السباب يديه الفارغتين، فالحبية لا تبادله الحب ولذا فهو ينحني نفسه محتفظا بفضوله في البحث عن الحب، وعلى أية حال، فهي لا تحبه، ولو تحقق ذلك لما كان من داع للتمني، فالحب ضالته التي ينشدها وهو إذ ينشد ضالته هذه، فلأنها وحدها كفيلة بإرواء ظماء الشديد، ولكنه يتعذر، ويتفقد ما يتمناه وتأنى الصورة الشعرية تعبرا عن هذه الحالة:-

فيا نفحة للحب مليئ جوانحي ويا نبأ للوحي طافت بسمعي

لقد وذ الشاعر لو يلا (الحبية) لكنه امتلاً بها ف (الحبية) شيء من الحب، والشاعر يستوعبها، انها لم تعد منفصلة عنه وانما أصبحت في داخله وهذا ما يمكن ان يكون تعبرا مقلوبا لرغبة مضاعفة:-
- رغبة العودة الى رحم الأم بمحنا عن الوسط الآمن :⁽²⁾-

أمه ليتك ترجعين
شبحا، وكيف اخاف منه؟

(1) د. ابراهيم خليل، مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث، ص 300

(2) د. عبد الكريم حسن، المتصدر نفسه، ص 52

وما افحت رغم السنين
سمات وجهك من خيالي
اين انت؟ أتسمعين⁽¹⁾

- رغبة النفاذ الى (الحبية) معبرا عنها بنفذ (الحبية) اليه، كان يود الشاعر لو كان في (الحبية) في الشاعر في الوقت الذي اراد لو انه يجل فيها.

اي عجب اذا في ان يصبح الحب والامل اسمين لشيء واحد واي عجب في ان يلجن الشاعر السباب بعد توحيد ما بين الحب والامل الى كل الاساليب من اجل تحقيق مبتغاهم؟ ما هو هنا ينادي (الحبية) وها هو هناك يثيرها شكواه، انه تارة يكفي امامها وتارة اخرى يعللها بالوعود، وهو في مجده عن المرأة يخبي وراء ستار، فكأنما هو لا يبرأ ان يقف على قدميه أمامها، وعلى هذا فحجه يهفو الى ظلها، وعلى هذا فهو يتوجه بالسؤال لا إليها وإنما الى متديلهما، وهكذا يكتشف السباب ان جهه يجري عبثاً، فالحب لا معنى له ان لم يكن معروفاً بعين الطرفين وهو في ذلك كأنما يقول: أي جدوى حب اكته لفتاة لا تدرى؟) وهنا يبدأ السباب المخطوة الاولى في اعلان دعوة الحب ولكنها خطوة مرتعشة لأنها تبقى تساؤلاً لا يتم بشكل مباشر وصريح وإنما عن طريق الزهرة رمز (الحبية)⁽²⁾.

وكثيراً ما نرى مصطلحات الحب والغزل والحبية والخنان والدفء وغيرها، من المصطلحات التي تدخل ضمن الرومانسية التي

(1) محمد صالح عبد الرحيم، 27 قصيدة للسياب بخط يده، ص 31

(2) د. عبد الكريم حسن، المصدر السابق، ص 52

صورها لنا الشاعر عبر قصائده من الواقع الذي كان يعيشه، فالرومانتية ليست احلاما فحسب، انها ايضا تعبيرا عن ازمة التناقض بين القيم الاقطاعية القديمة وال العلاقات البرجوازية الجديدة⁽¹⁾ وهذا ما جسده السباب في قصائده بده من يتمه الى مناجاته الاخيرة قبل وفاته مع زوجته اقبال.

فالرومانتية عند السباب تهتم بوحدة الشكل في القصيدة، وهي تراها في وحدة الجو النفسي المشحون بدقنه العاطفي، وهذا ما نراه واضحا في قصائده، فعاطفته الحزينة التي تبشق من جو مشحون بكل التراكبات الصعبة التي انصدم بها وعايشها منذ البداية نراها طاغية على اكثر معاني قصائده مع الالفاظ السهلة التي يستخدمها في اكثرب قصائده، لأن الرومانسية تميل الى البساطة في اللغة الشعرية، فبدأ السباب بقصائد نفتح له الطريق امام المستقبل الذي يسمو اليه، لكن اصراره على ايجاد المرأة المناسبة لمشاركة في مسيرة نحو المستقبل عبر الطريق الذي انشاء وعبر رومانتيته السياسية التي انحدرت إليه عبر العوامل الكثيرة التي ذكرناها مسبقا مع ظروفه التي ولد فيها وعاش فيها، مع ما يطرأ عليه من تغيرات ومؤثرات تصادفه في حياته وكذلك الى تأثيره بالشعر الغربي فمزج بين الشعر العربي القديم مع الشعر الغربي مما اعطاه صبغة عصرية جديدة تعطي لقصائده اصطلاحا نكاد لا نجد له مثلا عند الآخرين من ابناء عصره.

إضافة إلى الموهبة الفائقة التي تميز بها والتي تبلورت مع الظروف الصعبة التي مر بها إضافة إلى الثقافة القوية التي كان يمتلكها.

⁽¹⁾ د. ابراهيم خليل، المصدر السابق، ص 118

فالرومانسية عند السباب تبلورت بنكهة خاصة متمثلة بأساليب متميزة فكانت صورة المرأة هي الصورة التي دخل عبرها إلى عالم الرومانسية.

والسؤال المهم الذي نطرحه:-

من هي المرأة او الحبيبة؟ هل كانت فعلاً موجودة؟ يراها وتراءا؟
ام هي مجرد عالم ولع اليه عبر منولوجه الشعري؟
هذه التساؤلات وغيرها قد تصل بنا إلى غاية او هدف جديد تستوجبه من قصائد الشاعر، والتساؤل المهم، ما هو الشيء الذي حققه السباب من المرأة؟ ما هي الغاية من البحث عن امرأة؟ فما الذي جعل السباب يتميز عن غيره بهذا الشأن؟

وهل كانت المرأة تمثل شيئاً ايجابياً ام سلبياً للسباب؟ في غيابها او وجودها، رحيلها، بعدها او قربها، عنفها او عنيتها، انوثتها وغريزتها، حنانها، وغيرها من المصطلحات.

كل هذه التساؤلات وغيرها يمكن ان تتحقق نتيجة للوصول الى مصطلح المرأة الحقيقي لدى السباب.

ورىما من خيبة الأمل او من الفشل يصنع لنا المبدع هدفاً او غاية او درساً تتعلم، وهذا ما حصل للسباب وما فعله السباب.

ما حصل له انه كان يتيمما فقد حنان الأم، وما فعله السباب هو البحث عن امرأة، لكنه فشل كثيراً، وهذا الفشل او الانخفاق في المسوى جعل منه شاعراً أزلياً يسعى الى تحقيق جنة من نار، وهي جنة لا يمكن تحدیدها الا بانها بعيدة، تفصلها الحجب المانعات عن ناظريه، ولما كان المسوى بعيداً فانه يكتسب صفات الطهر والإلوهية:-

هناك لروحينا على الحب ملتقى

بزقه طهر الموى المتضوع⁽¹⁾

فالشاعر يجعل من رومانسيته الحزينة اسلوباً مغايراً وإصراراً على تغييرها من وجوه الظروف التي كان يعيشها الشاعر آنذاك على الرغم من انه لم يكن آنذاك يعي حقيقة التركيب الاجتماعي بدليل انه يعلل فشل الحب بظل القدر او الزمن القاسي.

لا ينفي بالضرورة ان رومانسيته كانت آنذاك (رومансية برجوازية صغيرة مذلة مهانة محرومة ترژح تحت وطأة تقاليد اجتماعية وتجاهه تخلف مجتمع شبه إقطاعي شبه مستعمر وهي هزيلة التكوين والفكر)⁽²⁾.

السياب يصنع من فشل الحب ومن الظروف واقعاً او هدفاً يجعله انساناً متكاملاً، مبتعداً عن التأملات والأحلام التي كانت تمتلكه اكثر من الواقع الذي كان يعيش فيه والذي صنعه لنفسه من الشعر، على الرغم من ان الشعر واقع لا اسم له⁽³⁾ فهو يختار الشعر كملاذة يلوذ اليه بواقعيته وتأملاته وخياله اذا فشل في الحب من امرأة ما او لم يفشل، لكن كثيراً ما لم يجد متعطشاً في قضايا الفراغ العاطفي.

والفراغ العاطفي والبحث عن امرأة هما عنصراً الاخفاق في الحب، والاخفاق يؤدي الى الالم، فالالم رفيق الحب عند السياب، ويبلغ

(1) د. عبد الكريم حسن، المصدر السابق، ص 53

(2) عبد الجبار عباس، المصدر السابق، ص 21

(3) حسن نجمي، الشاعر والتجربة، ص 13

الالم مداء عندما يتحول الى سخرية تعبر به، وهكذا تحول المهوى الى ذكرى ارسلت شعاعا من الماضي لتملاً به الحاضر الخاوي:-

أهاب الغرام بقلبي الكثيب
فخف إلى عاليات الذري⁽¹⁾

ويمارس السباب ان يحمل هذا الالم وهذه الآهات الى شعر، وان يطمرها بين اوراقه فتصبح اتفاسه آهات وكأنه يعترف بان كل ما يفعله بناء شعر حزين يزيد من الله، وهو يعيش الله ويعبر عنه بالعديد من الوجوه، فهو مرة يبكي ومرة اخرى يشكت، وثالثة بقلبه الجوى ويختلط على فواهه السطور.

وهكذا بدأ الشاعر يجسد المرأة في البكاء والشكوى والتسلل، وهذا ما جعله يعيش في بعده عن المرأة. ففي ديوانه نقرأ عن امرأة يحملن بلقانها غداً، لكننا نفاجأ في مكان آخر عن ندمة في أنه لم يمزق قميصها:

«وقد أَسْأَلْتَنَا
سأشدّها شدّاً فتهمس بي
رحالك، ثم تقول عيناك
مزق نهودي - ضمّ أواما
ردفي.. وأطوي برعشة اللهب

(1) د. عبد الكريم حسن، المصدر نفسه، ص 58

ظهري، كان جزيرة العرب

تسري عليه بطليب رياها⁽¹⁾

ففي بداية حياته كانت هناك سبع نساء أحبهن السباب دون أن تقنع به واحدة منها فكان يكتفي باستدعائهن في خياله ليتحدث اليهن ويشبهن بشواقه وشجونه دون أن ينحنه آذاناً مصغية⁽²⁾ وهذا ما ذكره في احدى قصائده وهن (ونيقة، هالة، لميعة، ناهدة، لبيبة أو (لباب)، لماء، ليس) إضافة إلى أسماء نساء آخريات هن من صميم الوهم مثل (ليلي، نادرة، سلوى) كان الشاعر يردد أسماءهن في شعره ليتلمس من خلالهن عواطفه الجياشة... فظل يتوق إلى جهن له، لكنهن كن يشفقون عليه⁽³⁾:-

وما من عادي نكران ماضي الذي كانا

ولكن كل من احبيت قبلك ما احبواني

ولا عطفوا علي، عشقت سبعاً كن احياناً

ترف شعورهن علي، لتحملني إلى الصين

سفان من عطور نهودهن، افوص في بحر من الاوهام

والوجع⁽⁴⁾

هذه القصيدة كتبها إلى الآنسة لوك نوران وفيها يعترف لها

صراحة أنه أحب سبع فتيات ولم تبادله واحدة منها الحب ويتوسل إليها

(1) فوزي عماش، مقال (حكايات عن السباب، الملف العراقي، 2008/1/28

(2) د. ابراهيم خليل، المصدر السابق، ص 30

(3) قيس الجنابي، المصدر السابق، ص 105

(4) محمد صالح عبد الرضا، المصدر السابق، ص 52

أن تحبه لأن كل من أحب قبلها لم تحبه⁽¹⁾، فالأولى تركته وتزوجت من
رجل غني ثم طلقها هذا الأخير بعد أن صحَا من غفلته:-

آه فتلك باعثني يا مأفون
لأجل المال، ثم صحا فطلقها وخلاها⁽²⁾.

والأخرى كانت تكبره ببعضه أعوام أو لعل حستها أحسى إليها
انه ليس كفواها، ولم تكن تعلم ان الحسن لا يمكن ان يتصر على
الزمن، وأخرى كانت تؤثر فيه السحر بما تملكه من حسن صارخ الا أنها
هي الأخرى فضلت عليه رجلا يمتلك قصرا ويمتلك سيارة وآخرى
فضلت حياة السهر والملاهي والقمار، وحتى تلك التي ظن انها شاعرة
فكان يبادلها الغزل في زورق في شط العرب يخيم عليها ليل رومانسي، لم
تكن تتمتع بما يتمتع به هو من وفاء عميق⁽³⁾:-

وأقرأ وهي تصغي
والربى والنخل والأعناب تحلم في دواليها
تفرقت الدروب بنا نسير لغير ما رحمة
وغيها ظلام السجن تونس ليتها شمعه
فتذكرنى وتبكي
غير انى لست ابكيها⁽⁴⁾

(1) محمد صالح عبد الرحمن، المصدر نفسه، ص 8

(2) ديوان الشاعر بدر شاكر السياب (شناشيل ابنة الجلاي)، ص 600

(3) د. ابراهيم خليل، المصدر نفسه، ص 300

(4) بدر شاكر السياب، المصدر نفسه، ص 62

فتكلك النساء وغيرهن ذكرهن الشاعر في اغلب قصائده، انه يذكر
(لبيبة) في قصيدة (خيالك) المؤرخة في (31 / 1 / 1944) ويدعوها
بنذات المتديل الاحمر، كما يهدى اليها (اغرودة) المؤرخة في (19 / 3 /
1944)، وفي القصائد (ثورة الاهلة، اراها غدا، صائدة) يدعوها (باب)،
وفي قصيدة (الى حسناه) يرخص الاسم فيدعوها (لبيب)، وقد قال عنها في
مقدمة قصيدة (ثورة الاهلة) بانها تكبره بسبع سنين، يقول في قصيدة
• (اراها غدا):

أراها غدا، هل اراها غدا
وأنسي النوى، أم يحول الردى
فؤادي، وهل في ضلوعي فؤاد
لقد كدت أنساء لولا الصدى
كأني به خاذلي أن غر
على بعد ما يبتنا من مدى
مشي العمر ما يبتنا فاصلا
(من لي بأن اسبق الموعدا⁽¹⁾)
وفي قصيدة أخرى يقول:

تنبئت لو كنت ريجا غر
على الفضل وهي فلا تعزل
ويستأسر الموج اغراها
وترد يدها النائح المرسل

⁽¹⁾ ديوان الشاعر، ج 2، من 30

فتمضي وتحضي به للسماء
 غماما بأرجائها يرفل
 فأخلوا بظللك بين النجوم
 وقد جال فيها الدجى المسبل
 ففي كل تقبيلة نجمة
 نغور أو كوكب يذهل
 خيالك من أهلي الأقربين
 أبر، وإن كان لا يعقل⁽¹⁾

أما هالة فانها لا تختلف في مؤشرات جبها وبواعته وظروفه عن
 (وفيقة) التي شكلت ظاهرة خاصة في شعره، وقيل ان اسمها (هويلة)
 فآثار الشاعر منح اسمها إيقاعاً جديداً وصورة عجيبة لدبها والتي يقول عنها
 في قصيدة (يا نهر) المزخرفة في 2/2/1962:-⁽²⁾

يا نهر ان وردتك (هالة) والربيع العطلق في نيسانه
 ولي صباها فهي ترتجف الكهولة، وهي تحلم بالورود⁽³⁾
 ان ما يبدو على تاريخ القصيدة ومكانتها، والجلو المحيط بالشاعر
 ان (هالة) من جيڪور، من قريته ومن حنيته الى مراهقته وأيام صباه حيث
 الجذور وينابيع القرية الأم ومنبع الطفولة.

(1) المصدر نفسه: ج 2، ص 150

(2) قيس كاظم الجنابي، مواقف من شعر السابـ، ص 106

(3) ديوان بدر شاكر السابـ، ج 1، ص 172

فهو يصفها بــان صباحتا ولــي واقتربت من الكهولة⁽¹⁾. وبهذا أصبحت هذه المرأة لها تأثيراً واضحاً في افعالات الشاعر صراعاته الداخلية التي افرزتها حياة الشاعر وكذلك في طفولته وعفوته⁽²⁾.
والــى جانب هــالة ثــمة فــتيات اــحبهن الشــاعر، وهــن يــدمن الــصلة
معهــ لــكي يتــغنى بهــن في شــعرهــ، فهو يقول في قصيدة (ديوان شــعر) التي
اهداها إلى مستــعيرات شــعرهــ:-

أنفاسي الحرى تهيــم على
صفحاته والــحب والــامل
وستلتقي أنفاسي بها
وترــف في جنباته القــبل
ديوان شــعر مــلؤه غــزل
بين العــدارى بــات يــتقلــل
ــثم يقول:-

يا ليــتي أــصبحت دــيواني
أــختال من صــدر الــى ثــان
قد بــت من حــسد أــقول لهــ
يا ليــت من تــهواك تــهواــني
أــلك الكــؤوس ولــي ثــمالــتها
ولــك الخــلود وــانــي فــانــ
يا ليــتي أــصبحت دــيواني

(1) قيس كاظم الجنابي، المــصدر نفسهــ، ص 106

(2) قيس الجنــابي، مجلــة المــاقــق عــربــية (بغــداد)، (ــين شــاذــل طــقة والــســابــ)، العــدد 2، الســنة 11
شــباط 1986، ص 69

أختال من صدر الى ثان
 كم غادة شاهدت مخدعها
 ومضيت تسهر ليلها معها
 قد هزها شوق لمعتشف
 امسى هواء يسيل أدمعها
 فمضت تذيع اليك قصتها
 وتبت هما فل اضلعلها
 كم غادة شاهدت مخدعها
 (ومضيت تسهر ليلها معها⁽¹⁾)

وهذا يكشف عن إحساس الشاعر بالحرمان، وبالخيبة في حبه،
 كما وذكر ذلك في رسالة الى خالد الشواف مؤرخة في 20/4/1964:-
 ((هناك الآن زفراة من زفات قلب البائس، وحسرة من حسرات حبي
 الخائب، عليها تعبر عما يعجز عنه الكلام، وتعبّر عما يشقّ على الاعراب
 عنه)), لكن المرأة التي استحوذت على جزء مهم من وجدان الشاعر
 وشعره هي (وفيقة) التي صارت قضية وذكري، فذكرها في شعره بقصائد
 مستقلات، وذكرها في آخريات بشكل عابر، فهي تشكل حالة من حالات
 العودة الى الجذور والى هموم الذات، وقد ذكرها في (شباك وفيفة، حدائق
 وفيفة، مدينة السراب) ويبدو انه تذكرها متأخرا، كما يقول جبرا ابراهيم
 جبرا في مقالته (من شباك وفيفة الى المعبد الغريق):- (اذكر بوضوح ان
 يدرا حدثني في اواخر عام 1960 او اوائل عام 1961 انه فجأة جعل

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ج 1، ص 109

ينذكر فتاة احبها في صباح تدعى وفيقة وانها ماتت صبية، وكان شباكها ازرق يطل على الطريق المخاذلي لبيته) وهذا ما يؤيده تاريخ القصائد، فقصيدة (شباك وفيقة) مؤرخة في 29 / 4 / 1961 و (مدينة السراب) مؤرخة في 2 / 11 / 1961 وهذا يدلل ان السباب بعد احساسه بالمعاناة والمرض صار يستحضر بعض ذكرياته للتغلب على ضغط حياته الآتي، اي ان الماضي غدا وسيلة للخلاص او للهروب من أزمته الذاتية وأزمة واقعه السياسي.

وهذه المرأة كانت بالنسبة له مجرد ذكرى، لهذا انزلق الشاعر ينشي بأوصال الموت ليتزعمها من براثنه فصارت ذكرها نوعا من التذلل الى الحياة لمنع شبح الموت المتمثل بالداء الوبيل الذي أصابه من الاقتراب منه، لذا صار الشباك معادلا موضوعيا للنافذة التي تطل على الحياة بكل جمالها، فهو نشوان يطل على الساحة⁽¹⁾:-

شباك وفيقة في القرية
نشوان يطل على الساحة
ثم يقول عنه:-
العالم يفتح شباكه
من ذاك الشباك الازرق⁽²⁾

⁽¹⁾ نيس كاظم الجنابي، المصدر السابق، ص 107
⁽²⁾ ديوان بدر شاكر السباب، ج ١، ص 117

ان الشباك يطل على واقع ريفي جيل هو عالم الذاكرة والبراءة والطفولة، عالم الحب الريفي الحالص، انه يشكل مع وفيقة رحلة نقية عذبة صارت تقترب من شفاه السباب كنوع من التعويض عن الاوجاع، وتتنوع من المروء من واقع مرير⁽¹⁾. وواقع لا يقبله الشاعر ابداً، وهذا ما جعله يتضرر الحب ويتوقه ويلوح في طلبه، فنان من البدائي حين يجاهد بالإخفاق ان يسخط ويُخفق ويقول:-

أنت الفراشة ما تهوى سوى حب
فليعشق الدم وللحم الاخساء
ولتشهد الكاعب الحسناء مصرعها
لو انها في الغد المنكود حسناء

وليس ثمة تناقض بين هذا الموقف وبين افتئاته بان تعلل الحبوبة على طرفه الباقي، ولكنها موقفان يعبران عن وجهين متكاملين حالة واحدة، تكشف عن الصراع الباطني بين تقاليد الشعر الرومانسي وحاجة جيل السباب الى الحب لا باعتباره حالة بیالوجية فحسب بل وباعتباره ملاداً من عالم التحجر والتخلّف والضياع، الامر الذي يؤكّد بما لا يقبل الشك، ان تقاليد الشعر الرومانسي لم تكن تمثل الحاجات الأصلية لجيل السباب ويفسر تقطعي هذا الجيل لحدودها حال اهتمامه الى الرؤية الواقعية للحياة⁽²⁾. وكمحاولة من الشاعر خلق عالم طوبياوي يبعده عن العالم

⁽¹⁾ قيس كاظم الجنابي، المصدر نفسه، 108

⁽²⁾ عبد الجبار عباس، المصدر السابق، ص 24

الذى يضطهده ويتركه فريسة للمرض وطعمها للموت فها هو يقول عن جبه الريفى وعن إكسير الحياة النابض بالأشواق في رسالة منه الى خالد الشواف مؤرخة في (ابو الخصيب: 13/6/1946):- ((انه الحب الريفى الحالص العريق في ريفيته، يسف دون ان يلامس التراب، ويسمى فلا بجوز السحاب، هذا الحب الرائع تؤطره أجواء مروية من الطبيعة والأزياء، والاساليب من مواضع اللقاء وخلوات العزائم من (مراحل) اللذة لى نهايته المتوقعة، زواج المعبودة، او افتتاح الحب وليس الطائر في قفصه كل تلك تجعلني ابذل كثيرا من الوقت في سبيل هذا النوع الساحر من العشق))⁽¹⁾ وليس كما اعتقاد بعض النقاد من ان (الشباك ذاكرة الخطيبة والشهوة والموت يصيير لدى الشاعر طائرا اسطوريا يبشر بوحدة العالم وانسحابه ويضيئ براءة الوجود تجاه الخطيبة واللعنة والخوف))⁽²⁾ ولأن وفيفة راحلة الى عالمه السفلي كما رحلت قبلها عشتار، فانها تبدو كطائر علق يشق عباب الموت ويطبل على الشاعر من خلال صورة عشتار، فوفيفة تحلم في اللحد / بالبرق الأخضر والرعد، يناديها السياب بان تعلل عليه، وهذا نابع من احساس الشاعر بالألم والقوجعة وبانه لاحق بوفيفة:-

أطلي فشباكك الازرق
سماء تجبرع
تبنيه من خلال الدموع
كانى بي أرتفعف الزوارق

⁽¹⁾ قيس كاظم الجنابي، المصدر نفسه، ص 108

⁽²⁾ اسطانيوس ميخائيل، دراسات في الشعر العربي الحديث، ص 66

اذا انشق من وجهك الاسمر
كما انشق من عشتروت المخار
^(١)
وسارت من الرغو في متزرا

ولأنه يخشى ظلمة الموت، فقد حاول التعمريض عنه بالبحر لكنه
ظل مشدودا الى صورة عشتار.

الشاعر لا يريد ان يموت، انه يريد من يتذكره، وهنا يكشف حب
الشاعر العفواني الذي تحول الى شخصية وصورية للخلاص من شبح
الانهيار والتلاشي اللذين يصارعهما ويذلانه ويرديانه طريح الفراش،
وبهذا تحول وفيقة من حبيبة الى منقذة من وطأة المرض وهذا ما ينسجم
مع طبيعتها الريفية وعفويتها القروية الطفولية^(٢):-

وشباكك الازرق
على ظلمة مطبق
تبدي كحبيل يشد الحياة
^(٣)
الى الموت كيلا تموت

هذا السباب هو الذي يتذكر الحبيبة، فهو لا يكف عن الطلب
إليها، ونلاحظ ان فعل الأمر في قصيده (اذكريني) يفترض وجود علاقة
في الماضي، غائبة في الحاضر والشاعر يطلب حضور هذه العلاقة اي
عودتها، ويستعمل الحجاج في ذلك:-

(١) ديوان بدر شاكر السباب، ج ١، من ١١٧
(٢) قيس كاظم الجنابي، المصدر السابق، من ١١٥
(٣) للمصدر نفسه، ج ١، ١١٧

فالسياب يطل على الماضي من خلال التأثر به والرجوع اليه في بعض الأحيان، ويعلق عز الدين إسماعيل في مقاله "الشعر المعاصر والترااث العربي":
(يستغل السياب قصة الحب البدوي التي تردد في التاريخ العربي، وهي قصة عنتر وعلبة):

ذاك عنتر يجوب
دجي الصحاري إن حي عبلة المزار⁽¹⁾

كذلك هو يعتبر أن الماضي هو مفتاح للمستقبل، فيطل عليه من نافذة الذكرى والحلم، ويعبر إلى المستقبل عن طريق الذكرى والحلم أيضاً، فإنه لا يعلم بأنه سيواصل الحبوبة وحسب، وإنما يعلم بها وهي تبادر إلى وصاله ويروبي على لسانها أشياء لا تستطيع تفسيرها إلا أنها نوع من الأحلام، ويكتب الحب هنا صفات القدسية، وهذا ما يشكل المدخل للدخول إلى عالم الحب الروحي عند الشاعر.

فالحب قد يبدو مقدساً من خلال ارتباطه بالحلم، مما يحوله إلى قوة الألهية، أنه لا يعود حالة يعيشها حبيبان، وإنما قوة ترعى الحبيبين، هناك نرى المنى، والحب والأحلام ترعايانا⁽²⁾.

⁽¹⁾ د. فاروق مواسى، مجلة ديوان العرب، 10/آب 2006

⁽²⁾ د. عبد الكريم حسن، المصدر السابق، ص 72

ان صورة المرأة التي اشتتهاها صبيا، مراهقا وظل يبحث عنها في كل مكان لتنقذه من حنته وواقعه وألامه بعد ان تزوج إقبال في عام 1955، وكان هذا الزواج عاملا مهما في ترويض جسح عواطفه واندفاعها نحو الجنس والنساء، يخلعه من الركض خلف المرأة التي يريدها ان تحبه لا ان تشدق عليه، وبهذا ابتعد عن عقدة الشعور بالنقص نتيجة تواضع وسامته، وقد احتلت اقبال مكانة متميزة في قلب الشاعر ورفاقته في حله وترحاله مثل مرضية تسهر عليه وتداري سأمه وارتعاش اصابعه على العكاز، بالرغم من تقلب مزاجه وقلق عواطفه فكان ان فسح لها مكانا في شعره فمرة يدعوها باسمها الصريح ومرة يدعوها باسم الزوجة وقد ورد ذكرها في قصائد المتأخرات ذات النضج الفني الواضح وبالذات في مجموعة الشعرية (المعبد الغريق، منزل الاقنان، شناشيل ابنة الجلبي) ففي (نبوة ورؤيا)⁽¹⁾ يقول:-

أرى افقا وليلا يطبقان علي من شرفه
 ولني ولزوجي في الصمت، عند لدودها وفنه⁽²⁾
 وفي قصيدة (الوصية) يقول عن زوجته اقبال:-
اقبال يا زوجي الحبيبة
 لا تعذليني ما المنايا بيدي
 ولست ان نهبوت بالمخلد
 كوني لغيلان رضى وطيبة
 كوني له أبا وأما وأرجحي نحبيه

⁽¹⁾ فيس كاظم الجنابي، المصدر السابق، ص 112

⁽²⁾ ديوان بدر شاكر الساب، ج ١، ص 165

وعلمه ان يذيل القلب للبيت والفقير
 وعلمه
 ظلمة النعاس
 أهداها غس من عيوني الغربية
 في البلد الغريب، في سريري
 فترفع اللهيب عن ضميري
 لا تخزني ان مت، أي باس
 ان يعظم الناي ويبقى لحمه حتى غدي
 لا تبعدي
⁽¹⁾
 لا تبعدي

هنا يكشف الشاعر عن اوجاعه وألامه وإحساسه بنهاية المطاف،
 ان التذرع للزوجة بان تظل على الذكرى، وان تمنع اطفاله الحب والختان
 ما يعبر عن صدق عواطف الشاعر وأحساسه بالعجز امام سطوة القدر
 وأمام ذراع الموت التي توشك ان تمتد اليه، انه يتذرع الى الحياة من خلال
 صورة الزوجة، لكي يمنع نفسه نوعا من الاستقرار الذي يبعده عن الفزع
 المستوفز في دواليه، لكنه عندما يصل الى التتجة المذهلة بان الانسان غير
 خلد كما كان طرفة بن العبد يرى مرغما، وبانه لا محالة فان وان نجها من
 مرضه هذا، فانه يلجأ الى الانتظار في قصيدة (سفر ايوب) حينما دعا
 زوجته الى الانتظار وهو يتقد على نار هادئة⁽²⁾:-

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ج 1، ص 221

⁽²⁾ قيس كاظم الجنابي، المصدر نفسه، ص 103

اقبال.... ان في دمي لوجهك انتظار
 وفي يدي دم، اليك شده الحنين
 ويقول ايضا:- ايه اقبال، لا تتأسي من رجوعي
 هانقا ان اقع الباب: عادا⁽¹⁾

السياق يكرر مع زوجته ما فعله مع حبيباته في السابق، فالشاعر
 يكرر فعل الامر أحبيبني، لكن هذه المرة مع زوجته اقبال، قبل ان كان
 يدعو حبيباته في السابق ويطلب منها الحب، فهو يدعو زوجته لأن تزيد
 من حبها اليه، لأن كل من احبهن قبلها لم يحبني، واما كن يشفقن عليه
 فصار يشك بمحب زوجته له، وانها تداريه وتسهر على صحته مجرد
 الاشتقاق:-

آه... زوجي، قدرني، أكان الداء
 ليعدني كاني ميت سكران لولاه؟
 وها أنا... كل من أحبيب قبلك ما أحبنوني
 وأنت؟ لعله الاشتقاق !!⁽²⁾

السياق يجدد ان اقبال هي مفتاح للخلاص، وهو يتمنى ان تكون
 هي المرأة المشفقة عليه مع اننا نجد في بعض الأحيان يلومها لأنها اصرت
 على العودة من لندن الى العراق، وقد ساءت صحته بعد ذلك، فتشاءم
 واعتبر زوجته مسؤولة عن تدهور صحته، وقد كتب قصيدة (الفن
 والغرة) في لحظة غضب من هذا الموقف:-

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ج ١، ص 253

⁽²⁾ المصدر نفسه، ج ١، ص 642

ولو لا زوجي ومزاجها الفوار لم تنهد أعصابي
 ولم ترتد مثل الخيط رجلي دوغما قوه
 ولم يرتج ظهري فهو يسحبني إلى هوه
 ولا فارقت أحبابي
 الا تبا لحب هذه الآلام من عقباه
 كان شفافها، حين التفت رسمت من القبل.
 سريرا ثمت فيه أنت منه الآه بعد الآه
 وعكازا عليه مشيت ثم هوبيت في ثقل.
 كان حجارة السور الذي ما بيننا قاما
 لها من هذه القبلات طين شدها شدا
 ادهرا كان ام سبعا من النكبات اعواما
 ثم يقول:-
 فاء لو كبتلوب الحزينة زوجي ترقب الانسام
 لعل جناح طياره
 كمحرات من الفولاذ شقق بينها الايثام

(١) ليزرع، ثم أزهاره

اما قصيدة (ليلة وداع) التي اهدتها الى زوجته وكتبها في الكويت
 بتاريخ (21 / 8 / 1964) فانها تختلف بعض الشيء عن القصيدة
 السابقة فهو يعبر عن حسرته على حياته وحنينه الى زوجته التي سهرت
 عليه الليلالي حتى انه دعاها بانها باعثه من العدم^(٢):-
 -

⁽¹⁾ ديوان الشاعر، ج ١، ص 166

⁽²⁾ فيس كاظم الجنابي، المصدر السابق، ص 115

غدا تأتين يا اقبال، يا بعثي من العدم

ويا موتي ولا موت⁽¹⁾

وان مرض الشاعر قد اضعف كثيرا من شعره، الا ما كان من
اطياف عابرة عاودته في اقبال وهو يكتب رسالة:

رسالة منك كاد القلب يلتمها
لولا الفضول التي تشينه ان يثبا
رسالة لم يهب الورد مشتعلة
فيها ولم يعقب النارنج ملتها
لكنها ستحمل الطيب الذي سكرت
روحى به ليل بتنا نرقب الشهبا⁽²⁾

الشاعر في آخر حياته كثير التساؤل عن الوطن عن الاباء، عن
الزوجة، كما نراه في قصيدة (اقبال والليل) يخرج التساؤل بين العراق
والاباء والزوجة:-

يا ليل اين هو العراق
اين الاحبة؟ اين اطفالي؟ وزوجي والرفاق
يا ام غilan الحبيبة صربي في الليل نظره
نحو الخليج تصوريبي اقطع الظلماء وحدني⁽³⁾

(1) المصدر نفسه، ج 1، ص 711

(2) د. حادي حود، د. جواد علي الطايع، الشعر ومتغيرات المراحل، (الشعر والتراجم)، ص 89

(3) المصدر نفسه، ج 1، ص 761

ان صلة الشاعر مع زوجته إقبال كانت عبر مواطن الألم ولم تأت من الجسد، وهكذا ابتدأ الشاعر حياته بمناجاته لامه وكثرة تساؤلاته وحنينه وبخثه عن امرأة تعوضه حنان الأم التي فقدها منذ طفولته كما ذكرنا سابقاً، فهو احب العديد من النساء، لكن لم يصل الى الاندماج الكامل مع ايّة واحدة منها الا مع اقبال، الزوجة التي كانت قنيل المرأة الأخيرة في حياته.

صورة المرأة التقليدية في شعر ادونيس

((ادونيس يهتم ب بصورة البطل ويندب المرأة في الحروف دراما شفافة في قصيدة الإجابات الخالية من الاستئلة))

الشاعر ادونيس * جسد صورة المرأة عبر تأريخه الشعري بشكل مكثف حتى مع انشغال العالم بالحروب والمعاناة والصراعات، الا انه يحاول ان يهرب بعيدا الي عالم المرأة وان اراد ان يتدخل في شؤون مجتمعاته العربية مثلا فانه يحول تلك المصطلحات الى مصطلحات اثنوية أقل روعنة مما هي عليه في الواقع. انه يحاول ان يصنع من واقعه واقعا جديدا، يتلبد في ثنيا النعومة والحب والعالم المثالي حتى وان ذكر امثلة واقعية فانه يأتي بها متزجة معا.

اختار ادونيس لان يكون واحدا من الذين توجهوا الي الدخول في قضايا المضمون الشعري الحديث، لتأثيره بالشعر الغربي، ولا سيما بشعر س. اليوت، وازرا باند وغيرهما من شعراء الموجة الجديدة في امريكا وانكلترا، فان ثمة عددا من الشعراء العرب توجهوا الي جانب آخر من المحتوى، موصول النسب بالشعر العربي القديم، وهو شعر الحب الذي طفت عليه صبغة عصرية جديدة نكاد لا نجد لها، ولا نقف عليها في الشعر العربي القديم في عصور ازدهاره⁽¹⁾، وان اكثرا الصفات الثابتة للمرأة في الشعر التقليدي لا يميز فيها شاعر عن آخر الا بمهاراته في

(1) د. ابراهيم خليل، مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث، ص 294

نكريس أكبر عدد من المهارات والصفات⁽¹⁾ وكان ادونيس قد تميز في اختيار الألفاظ والمعاني لتجسيد صورة المرأة في قصائده بشكل تقليدي جديد يمزج فيه ما بين اشكال وادوات مختلفة، لأن الشعر هو واقع لا اسم له⁽²⁾ لا يحدد ب نقطة واحدة او مجموعة نقاط معينة واما هو واقع لا حدود له.

وهذا الواقع غير المحدد جسده الشاعر من خلال اشكاله الحديثة التي زخرفها وأطراها في نصوصه الشعرية، وقد جعل صفات مختلفة لصورة المرأة في قصائده فكانت صورة شفافة وهي غاية في الحداثة والتجدد، انه يعطي لتلك الصورة مدلولات وابعادا اخري رغم انه أتى بها في معظم الاحيان صورة تقليدية الا انها جاءت بواقع جديد، فهو يمزج مثلا صورة البطل (الشاعر) وينوّب في المرأة، كما يتحلل في الطبيعة، فيأخذ صفتها، والمثال الآتي يوضح هذا الحلول الصوتي:-

آخذك
ثانية ثانية
وافتتح مسالكي
أتمدد فيك لا أصل
أتسلك انتسج لا أصل
أصل من أقاميك لا أصل⁽³⁾

(1) جلال الخياط، الشعر والزمن، ص 59

(2) حسن غمبي، الشاعر والتجربة، ص 13

(3) الاعمال الشعرية الكاملة (المجلد الثاني)، ادونيس، ص 586

الشاعر يتخذ من الاغلال الصوتي المباشر شكلاً ينسجم
والصورة التي يجسدها في نصوصه الشعرية، هو يوجه الخطاب المباشر مع
الخطابية الدرامية الشفافة في بعض معانيه:-

وأنت يا متهاهات الحب
استشرفتك وأخذتك عيناي⁽¹⁾

الشاعر هنا يصنع نمطاً بسيطاً من المعاني، وبهذه الكلمات
البسيطة الساحرة وغيرها نلاحظ الشاعر قد تمرد على شكل القصيدة،
وهو ما يؤكده في بحثه الذي تحت عنوان (محاولة في تعريف الشعر) بمجلة
شعر يقول:- ((إن التمرد على الاشكال والمناهج الشعرية القديمة ورفض
المواقف والاساليب التي استندت اغراضها يدعونا إلى (تحاوز
وتخطي) يسايران تحطيم عصرنا الحاضر وتحاوزه للعصور الماضية، فقوام
الشعر الحديث معنى خلاق توليدي لا معنى تصويري وصفي)).⁽²⁾.

انه يضع للظواهر ومعاناتها الموزجاً جديداً يعبر به عن رومانتيشه
الخاصة، رومانتيشه الذاتية، فالرومانتيكية ليست احلاماً فحسب، انها ايضاً
تعبير عن ازمة التناقض بين القيم الاقطاعية القديمة والعلاقات
البرجوازية الجديدة⁽³⁾ والرومانسية تهتم بوحدة الشكل في القصيدة، وهي
ترتها في وحدة الجو النفسي المشحون بدفقه العاطفي⁽⁴⁾ وهذا ما نراه عند

(1) المصادر نفسه، ادونيس، ص 59

(2) ادونيس، مجلة شعر، العدد 11، 1959، بيروت

(3) غالى شكري، شعرنا الحديث الى اين، ص 123

(4) د. ابراهيم خليل، المصادر السابق، ص 118

الشاعر، انه يبحر عبر رومانسيته الى البساطة في لغته الشعرية، الا اننا نري قوة اللغة الرومانسية التي يمتلكها علي الرغم من البساطة تعطي قوة في المعنى والمضمون.

وادونيس ليس ناقداً، لذلك هو يقول كلمة الشاعر في الشعر كلمة المعاناة الحالفة في تجربة الخلق⁽¹⁾ فالشاعر يقترب كثيراً من الرومانسية الهادئة في الشعر التقليدي الذي يمثله في قصائده على الرغم من الشعر عنده ثوري بطبيعته⁽²⁾ لكن تلك الثورة التي يمتلكها هي ثورة خطابية مباشرة وفي نفس الوقت هي ثورة هادئة تكتفي بابراز الجانب الرومانسي الذاتي، لكن يبقى الآخر واضحاً جلياً (الطبيعة، المرأة، الموت) ويبقى الصراع قائماً فيما بينهما (الأنا + الآخر)، ففي ديوانه (تأريخ يتمزق في جسد امرأة) مثلاً نراه يجعل من المرأة (طريقاً / الآخر) وهو (البطل / الآخر - المرأة -) فهو يحاول ان يستعيد الارض الارهاب التي تخضن حضارة علي شفير الزوال، يصوغ قصيدة درامية طويلة علي طريقة اليوت رينا، سيسسلم الي هجرة لا قرار لها، والطريق (امرأة).

نجد الكوروس الاغريقي او الجوقة والرجل، والبطلة، والراوية التي تقارب الكترا واندروماك وميديه ومريم العذراء ايضاً، ان البطلة امرأة مضطهدة، امرأة و طفلها:

أنتراني اعيش عجازا

⁽¹⁾ غالى شكري، المصدر السابق، ص 126

⁽²⁾ سعيد بن زرقة، المصدر السابق، ص 195

ولست امراً ؟

خطواتي

آه قيود، ولكن جسمي فضاء

ما اجمل الحياة وسحقاً لجتها المرجأة⁽¹⁾

ادونيس يجعل من المرأة او الانوثة هي الطريق الى الحقيقة، انه يقيم وزناً لأحكام بطلته الى ذروة الفاجعة يتركها في حالة من العذاب كأنما ليس وراءه الا الموت، ثم يترك للجوقة تعيد اليه الكلمة عند ذروة المأساة:-

انها في ظلمات وابتها اسيران

بدايتها لفظة

ونهايتها لفظة

يقرأ الطالعون من الوحي ما

بائز ودم نافر تيسر منها:-

زمن اهدفهم اهدفهم ايها الشاعر⁽²⁾

الشاعر يعطي لصورة المرأة هاجساً جديداً وياقانعاً ر بما يصنعه في تراثيم القصيدة الحديثة المتأثرة بالقصيدة الغربية مع الابتكار في المعنى والللغة، والشاعر وصل الى الابداع في تكريس الشكل والمضمون من خلال اللغظ والمعنى، لأن الشعر عند ادونيس كما يقول (الشعر الجديد

(1) جريدة الاخبار، الاربعاء 10 / كانون الثاني 2007

(2) المصدر نفسه، الاربعاء 10 / كانون الثاني 2007

نوع من السحر⁽¹⁾) فالشعر عنده هو نوع من انواع السحر، انه الابداع السحري في المعنى والللغة، الشعر عنده تعبيرا عن الصفات غير المتناهية، يقول ادونيس ((الشعر هاجس اكتشاف))⁽²⁾ انها اكتشافات جديدة للأشياء وهذا ما نجده في تعبيراته لصورة المرأة، انه يكتشف لها مزايا ومصطلحات جديدة في الشعر العربي الحديث، ونلاحظ الشاعر يخاطب او يستعمل الخطاب مع المرأة مرة، ويتكلم بلسانها مرة اخرى، فهو يستعمل اكثر صفات الانوثة تقريبا.

وهذا ما لاحظناه في اکثر قصائده، وقد لاحظنا ذلك في (تاريخ يتمزق في جسد امرأة) فهو حاول ان يتسلق الى عالم آخر يبحث فيه عن مضامين جديدة، فالمراة عنده كل شيء في ذلك الكتاب (الحفاوة، النقاوة، المراة، القذارة، الشهوة، الحياة، الموت، الركود، الفيجان... الخ) هو يدافع عنها مرتين، ويهاجم عليها مرتين اخرى، هو يعشقها مرتين، ويهجرها مرتين، لكنه في نهاية المطاف يكون هو..... هي، وهي... هو، يقول:-

انها امرأة
نصفها رحم وجاع
والبقية شر
هكذا وسموها
هكذا وصفوها⁽³⁾

⁽¹⁾ سامي مهدي، الفق الحداقة وحداثة النبط (دراسة في حداثة مجلة شعر بيته ومشروعها وثروتها) من 163

⁽²⁾ سامي مهدي، المصدر نفسه، من 165
⁽³⁾ ديوان الشاعر (تاريخ يتمزق في جسد امرأة) من 12

انها محاولة تبدو غريبة يستعملها الشعر على لسان الرواية او الشاعر نفسه في تلك الاسطرو من القصيدة، لكنها في نفس الوقت تعلو بها الصورة الفنية بوصف الانوثة، والجدل الشامل بين المرأة والشخصيات الاخرى (جوقة، راوية، رجل...)، والشاعر رکز علي المرأة في اكثر مقاطعه الشعرية، حتى ان اكثرا عنوانين مجاميعه الشعرية تدل علي ذلك (تاریخ يتمزق في جسد امرأة، اهدا هاملت تنشق جنون او قبليا، أول الجسد آخر البحر) وغيرها من الاسماء والجماعي، وما نلاحظه ان الشاعر يدخل الي عالم النساء ليصنع من صوته صوتا اثنوا، فهو يتكلم علي لسانها في شخصية المرأة في (تاریخ يتمزق في جسد امرأة) يقول:

المرأة:-
اليوم، اسلمت جسمى
⁽¹⁾ طوي شهواتي

هو يحاول ان يجسد صور متناقضة للأشياء ولكن التناقض يكون ايجابيا بعض الشيء لانه يبوح للأخرين ما لا تبوحه الاشي نفسها، حتى المرأة الشاعرة مثلا لا تبوح بمثل هذه المصطلحات لا لنفسها او لحبيها، وقلما تجد ان المرأة الشاعرة تبوح للأخرين عمما تريده من الرجل بمصطلحات مكشوفة، وادونيس تمكن من ان يخرج لنا بصورة جديدة هي صورة الرجل التي يقابل بها صورة المرأة في الشعر، فالرجل الشاعر يبوح للأخرين بما يريده من المرأة بمصطلحات مكشوفة وواضحة والعكس ربما

وجدناه في شعر ادونيس وقلما نجده في قصائد الآرين، يقول ادونيس:-
المرأة:-

اعطلي جسمك المنور، يا انت، خذني
إليك، إلى سحر
⁽¹⁾اعضائك الامرة

الشاعر يسمي لنا اشياءه بمصطلحات جديدة وهذا ما عبر عنه
بقوله ((انا شاعر يسمي الاشياء باشياء جديدة))⁽²⁾ وهذا ما جعله يجسد
الالفاظ والمعاني في قصائده بمضامين واشكال جديدة، وهذا ما لاحظناه
في مجموعته (أول الجسد آخر البحر) التي لا تقل اهمية عن مجموعته
(ناربخ يتمزق في جسد امرأة)، نلاحظ الشاعر يكثر من مصطلحات
الحب بدلاً من المرأة:

آه للحب نبعا

⁽³⁾يتحرر من ذروات التعب

فالشاعر نراه دائمًا يفضل أن تكون صورة المرأة صورة واضحة
ومكشوفة للأخرين:

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ص 59

⁽²⁾ سامي مهدي، المصدر السابق، ص 168

⁽³⁾ ديوان الشاعر (أول الجسد آخر البحر) ص 72

حقا انت امرأة
اعمق ما يمحجها
عري يكشف عنها

الجسد عند الشاعر متزوج بيته وبين المرأة:-

لم أر شيئا الا رأيت جسدك قبله
لم أر شيئا الا رأيت جسدك معه
لم أر شيئا الا رأيت جسدك بعده
لم أر شيئا الا رأيت جسدك عنده
لم أر شيئا الا رأيت جسدك فيه⁽¹⁾

اما في مجموعته (اهدا، هاملت تشنق جنون او فيليا) فهي ايضا لا
نقل اهمية عن المجموعتين السابقتين، اذ ان الشاعر يجعل من المرأة صورة
رئيسة لقصائد الائتمانية:

وما دمت ايتها الأفق، لا تعرف
ان تحيب عن استثنائي
فسوف اعطيك اسماء آخر
وأعرف ان هذا الأمر
لا يهم غير المرأة⁽²⁾

⁽¹⁾ المصدر نفسه، من 207

⁽²⁾ ديران الشاعر (اهدا، هاملت تشنق جنون او فيليا)، من 20

وهكذا يقدم لنا الشاعر الصورة التقليدية للمرأة بشكل ر بما يطراً عليه طابع التجديد والحداثة في المعاني والالفاظ والاسلوب جاء بصيغة السهل الممتنع في اكثر الاحيان، وبذلك فهو قد تجاوز الخطوط التقليدية لطابع الشعر السائد في الوطن العربي، وقد جسد صورة المرأة بطابع تجديدي حديث، ويشكل اثنوي ذات مثلك شاكل لتلك الصورة.

الباب الثاني

الصورة الرمزية

الصورة الرمزية في قصائد السباب

(المرأة رمز لا يغيب في قصائده)

ان الشعر الرمزي له صياغته الخاصة لأنه لا يعتمد في موسيقاه على نغم الألفاظ الذي لا حياة للشعر الغنائي من دونه. الشعر الرمزي له تعبيره الخاص، فهو لا يحدثنا مطلقاً عن الواقع الملموس في كل ما تشهده الحواس، ولا يستدرجنا بالمنطق إلى كل ما تعبه العقول، وإنما أداته الأخيالة المجنحة التي تتراجع عليها الذات في كل ما يلم بها من حالات⁽¹⁾.

لقد استعمل السباب الصورة الرمزية للمرأة بشكل مكثف، وبذلك قد تجاوز الصورة التقليدية لها، وليس من الضرورة أن يكتب الشاعر عن المرأة بالصورة التقليدية فقط، وإنما هناك اساطير ورموز ر بما يوحدها الشاعر من خياله أو من تأثيره بالشعر الغربي، أو من التراث العربي القديم، فنرى أن السباب من الشعراء الذين تميزوا باستعمال الاسطورة والرمز، ونحن الآن بصدد الصورة الرمزية للمرأة، التي استعملها السباب في قصائده، فتارة نرى الشاعر يجسد المرأة الحقيقة بإشكال ورموز مختلفة، وتارة أخرى نراه يجعل من الأشياء امرأة او يحيطها على شكل امرأة بوصفها الحياة او الأنوثة او غيرها، ومن هذه الأشياء او المصطلحات هي (القرية او المدينة، البحر، الأرض، وغيرها)

(1) ديوان الشاعر، ج 1، مقدمة الديوان، ص 15

فكل مصطلح يعطي له إشارة خاصة في الرمز المناسب، فالأرض مثلا هي رمز للخصوصية والعطاء، فيشبهها بالمرأة وهكذا، على الرغم من ان وظيفة الرمز غير واضحة تماما.

ولقد حاول الشاعر ان يفسر بجحوده الى ذلك قائلا:- ((هناك مظهر مهم من مظاهر الشعر الحديث، هو اللجوء الى المخرافة والأسطورة، الى الرموز، ولم تكن الحاجة الى الرمز أمس مما هي اليوم، فتحن نعيش في عالم لا شعر فيه، اعني ان القيم التي تسوده قيم لا شعرية، والكلمة العليا في للمادة لا للروح))⁽¹⁾.

فالرمز (عنه) هو الحب، الحرية، والحياة، اما الواقع فهو الموت، الكره، والاضطهاد).

حاول السباب ان يجعل من رومانسيته رومانسية حديثة، اي انه يستعمل امكانيات الغناء الرومانسي، في خلق رؤيا حديثة، فالرومансية الحديثة ليست أحلاما فحسب إنما أيضا تعبر عن أزمة التناقض بين القيم الإقطاعية القديمة وال العلاقات البرجوازية الجديدة⁽²⁾ وقد استعمل السباب الرومانسية الحديثة بتشكيلها الرمزي والتقليدي، وكانت الصورة الرمزية حاضرة بشكل كبير لا تقل أهمية عن التقليدية، فقد حاول الشاعر ان يجمع بين المرأة والوطن⁽³⁾ وان يشبه ارض الوطن بالحبوبة، فهو يتعطش إلى جوها، ويعطي طقوسا رمزية للأرض ويصفها وصفا أنثوي، يشتاق إليها، يحن لها، يعبر ببطاقاته الشعرية عن ذلك.

(1) غالى شكري، شعرنا الحديث الى اين، ص 123

(2) ابراهيم العريض، جولة في الشعر العربي المعاصر، ص 91

(3) عبد الجبار عباس، المصدر السابق، 45

وهذا ما نراه في وصفه لمدينته جيكور، التي يجعل منها رمزا
لأمرأة يلوذ إليها في غيابه وحينته واشتياقه:-

جيكور خضراء
من الأصيل
ذرى التخل فيها بشمس حزينة
ودربى إليها كومض البروق⁽¹⁾

جيكور تمثل حلم السياط، وكان هذا الحلم رمزا لبعث الأمة
وتحرير الوطن، فجيكور في اندثارها رمز للموت، وجيكور في اخضرارها
رمز للحياة، ولكن الشاعر كان يعلن عن خياله بجمله في بعض
الأحيان:-

يا شمس أيامي أما من رجوع؟
جيكور نامي في ظلام السنين⁽²⁾

جيكور هذه هي قرية الشاعر ومرتع صباحه، وقد لاحظ الدكتور
لويس ملاحظة دقيقة حين قال ((ودارس شعر السياط يجد انه في جميع
مراحل حياته الشعرية قد ابتنى لنفسه مدينة من مدن الأحلام كان يرتدي
اليها كأنها المرقاً الأمين كلما اضطربت فيه أو من حوله الحياة، وهذه
المدينة السحرية التي تبدو في شعره كالجننة الفيالمة هي جيكور التي ما

(1) غير موجود في الأصل

(2) ديوان الشاعر، ج ١، ص 45

فني « ينبعن بها في ديوانيه الأولين، وفي أنشودة المطر، وفي دواوينه الثلاثة الأخيرة.

غناء يذكرنا بغناء الشاعر الانكليزي وردزورث في بلدة يارو في
منطقة البحيرات)⁽¹⁾.

اما الدكتور احسان عباس فانه قال:- خلا شعر السباب من
مواقف تأملية او كاد ولا تجد عنده من هذا القبيل الا وفتين صغيرتين
يتأمل فيها ما صارت اليه جيكور، يقول في احداهما:

جيكور ماذا؟ ألمشي نحن في الزمن
ام انه الماشي ..

ويقول في الثانية:
ايه جيكور عندي سؤال اما تسمعينه
هل ترى انت في ذكرياتي دفينه
ام ترى انت قبر لها؟ فابعثيها⁽²⁾

والواقع ان السباب كان كثير الاشارة الى قريته جيكور وكثيرا ما
ردد الوصف في جهالها واناقتها، وواضح ان السبب في ذلك هو محاولته
اثارة الشجى والتعاطف، لا سيما وقد عاش مشردا فترات طويلة بعيدا
عن قريته وهذا اسلوب عرف في الشعر العربي القديم، ففي (غوز
جيكور) يصطنع الشاعر، دور المخلص، جيكور من الموت:-

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ج 1، المقدمة، ص 23

⁽²⁾ يوسف نور عوض، رواد الشعر العربي الحديث، ص 174

جيڪور ستولد جيڪور

النور سبورق النور

جيڪور ستولد من جرحي

من غصة موتى ومن ناري

سيفيض البيرد بالقمع

والحزن سيسحق للصبع^(١)

ان الشاعر القديم يعمد الى ذكر الأماكن رغبة منه في إثارة
الشجى والخرين^(٢)، ام السباب فكان كثيرا ما يكمن لقصائده ان تكون
وصفا خالصا، يقول في انشودة المطر:-

عيناك غابتان خيل ساعة السحر

او شرفتان رح بنائى عنهمما القمر

عيناك حين تبتسمان تورق الكروم

وترقص الاوضواء.. كالأقمار في نهر^(٣)

هنا الشاعر يقدم لنا تقدمة درامية رائعة يجعل من المدينة واقعا
ورمزا، ويقدم لنا صورة زمانية ومكانية ممزوجة بمصطلحات تبيّن خصوبية
(العين، التخل، وقت السحر، القمر، الكروم، الاوضواء، النهر). لهذا فإن
صورة المرأة والمطر، هي توحيد لرغبة الانتصار على طقوس الجوع والألم

(١) طراد الكيسي، النقطة والدائرة، ص 163

(٢) طراد الكيسي، المصدر نفسه، ص 164

(٣) يوسف نور عوض، المصدر السابق، ص 110

والهجرة والفقر عبر نافذة الحلم الأنثوي وذلك ما كان يشيد له السياج
بيوتاً وأساطير:

أتعلمين أي حزن يبعث المطر؟
((وكيف تتشنج المزاريق إذا انهمر.. وكيف يشعر الوحيد
الضياع؟
بلا انتهاء — كالدم المراق، كالجيعان، كالحب، كالأطفال، كالموتى
— هو المطر
ومقلتاك بي تعلقان مع المطر
وعبر أمواج الخليج تمسح البروق سواحل العراق
بالنجمون والمحار، كأنها تهم بالبروق
فيسحب الليل عليها من دم دثار))
غريبة الشاعر والشعر
ومضمة البروق

هذهأخذت القصيدة إلى مناخيات أخرى شغلتها هواجس غريبة
الشاعر والشعر وهيمن عليها شوق المكان (الوطن) بما يعانيه ويحسه. هذه
الغرابة المتأللة للملائين من الفقراء والجيعان مثلت للسياب هاجساً دائماً
خليقة ليس يقدورنا تغيرها ولكن يقدورنا أن نصفها ونتدبر حظوظنا
من خلاطها، إنها نوع من المخنواع والانهزام أمام المقدر حيث لا يبقى من
الشعر سوى المناجاة وشرغ هاجس الذي يراه ويمدحه وتلك هي واحدة
من مشاعر الحس المستسلم الذي ابتلت فيه ذاكرة السياب، وصار يلتفس

تحت مطرقة القدر وينفعن لها في وصف مؤلم ولكنه شعرياً يتضمن على جميع المشاعر التي تحدثت عن مثل هذا الأمر في نفس أزمنة حياة الشاعر، إنها خيلة قلقة ولدت من تراكيب الحيرة والصراع النفسي والطيفي وتأثيرات الداء والعوز والتآثر بالقراءة الحديثة لواقع العالم، فكانت أشودة المطر تصويراً بارعاً لتلك الاستكانة الخاضعة لمقادير محسوبة ومنزلة بهدايا مطر ثقيل ينث على القرى بصدى آهات الجياع وأحلام الصيادين وحتى يرسم في قدرته اسطرة تلك الأمكنة ويعيدها إلى الوراء لترتبط خيالها بتلك الأماسي التي حدثت لأقوام دثرت وربما يفعلها المطر مرة أخرى بتلك الأرض التي تلوح من المشاهدة بعيدة للشاعر حيث تصنع أماكن التفوي أو الهجرة أو أسرة المرض نواظير مكيرة تشاهد فيها ما يمكن أن نراه من أبديتها التي جبلنا إلينا، وهي تأن الآن تحت أشجان الخريف والفقر والمطر⁽¹⁾.

لجد ان الرموز التي يشير اليها السباب اقرب الى الكتابة البلاغية في المفهوم البلاغي، اي الرمز لشيء بشيء آخر، يقوم مقامه، وهذا النوع يمنع التلقني او القاريء فرصة التلذذ باكتشاف حقيقة الاشخاص او الاشياء التي تخفي وراء الرموز يقول الشاعر في قصيدة (نهر العذاري) متاملأ نهره وقربيه بلمسة حانية ودافئه مناسبة مع تيار الماء الحادي:-

واليوم ان سكر الخمير وعاد يختضن الجرارا

لم ألق عذرائي.....

كيف الصبر يا نهر؟⁽²⁾

⁽¹⁾ ديوان الشاعر، ج 1، ص 474

⁽²⁾ نعيم عبد مهابيل، مقال (ماتركه مطر السباب في باب الشعر)، ملحق الف ياء، صحيفة الزمان.

هنا تقرن المرأة دلالة الخصب والاحتواء بالنهر المتدفق في المدينة
بحيث يتراو جان ويدويان كذويان جسد الانثى في زحة الارتواء من حنان
الرجل.

ارتبطت جيكور بكل خلجمات واحاسيس الشاعر فهي صنو
الوطن والام والحبوبة ومرتع الصبا، فهو يصف صورة القرية الجميلة التي
قضى فيها وطرا مهما من حياته فتوردت الاحلام وطافت به ارجاء
جيكور الحب والطمأنينة، وهو يستمر في ملاحقة قريته التي يدعوها
بصورة شعرية ندية ومحنة بحث تغدو رمزاً للخلاص مثلاً كان يبحث
عن امرأة للخلاص، ويتحول سعف المدينة الى يد حانية توغل الى نفسه
لتبعث فيها الطمأنينة والحب والثقة، فهي الام الحانية التي تحضنه وتشفيه
من داه العضال، تحن عليه حتى يبل وجده الاليم:-

جيكور مسي جنبي فهو ملتهب
مسبه بالسعف
والسبيل الترف

وكذلك يحاورها ويسألها عن نهايته عن رحيله فهي تقرن
بالزمن، ثم يسائل: هل مرت في خاطر الله قبل جيكور؟ ثم تغدو جيكور
الارض التي تلف جسده وتلملم عظامه، انها رمز الخصب والعطاء تتد
فتقرن بالارض والوطن والام⁽¹⁾.

(1) عبد الجبار مباس، المصدر السابق، ص 194

وجيڪور من دونها قام سور
ويوابة
واحتوتها سكينة^(١)

ويقى الشاعر يمثل جيڪور بالمرأة بقصد او بغير قصد، خاصة في آخر حياته فهو يعتبرها الانموذج الاخير لخلاصه من واقع الغربة الذي يعيش فيه.

انها جيڪور الام كما يشبهها الشاعر في احدى قصائده، ويذكر معها حبيباته السابقات،:-

تلك امي، وان اجتها كسيحا
لاثما ازهارها والماء فيها، والترابا
ونافضا، يقلقي، اعتاشها والغابا^(٢)

ان عودة الشاعر الى جيڪور هي عودة الخبال الى الدين،
والجمهوري الى الملكية، والولد الى حضن امه، لا حاجة داخلية او نتيجة
 موقف فكري، ولكن هربا من مظاهر الوجود الخارجية الضاغطة:

خرائب فاتناع الابواب عنها تغدو اطلالا
خوالي قد تصلك الريح نافذة فتشرعها الى الصبح
تطل عليك منها عين يوم دائب البوح^(٣)

(١) المصدر نفسه، ج ١، ص ١١٥

(٢) قيس كاظم الجنابي، المصدر السابق، ص ١٢٣

(٣) ديوان الشاعر، ج ١، ص ٦٥

كما الشاعر حاول توظيف العديد من الاساطير العربية والغربية لبناء الجانب الرمزي في القصيدة ودفع عجلة التوظيف الشعري نحو آفاق متطرفة، فحاول وصف الحافظ البغایا بصورة شعرية تعبر عن احساس الشاعر بعناصر الصورة الغنية الحديثة:

وكان الحافظ البغایا
ابر تسل بها خيوط من وشائج في المنايا
وتظلل تنسج، بينهن، وبين حشد العابرين

ان المرأة البغي عمباء تطفئ مقلاتها شهوة الدم في الرجال، ثم يتبع اسماء البغایا واسباب انتقادهن الى هذا الدرك، فيجد ان ذلك ناتج من المجتمع نفسه، فهو المسؤول عن المحراف المرأة بما فيه من اناس وعادات وتقالييد

ولذا نراه يتخذ من الليل او طيف الحبوبة في الليل مأوى جديدا له، ويبدو ان سهر الليل مسيطرًا عليه، وحتى طيف الحبوبة عندما يطرق باب الليل ليخفف من آلام الشاعر، فهو لا يطرقه ليدخل، اثنا ليتلاشى في لجة الليل، وبدلًا من ان يساهم السراح في تبديد الظلم فانه يتحول الى ركيزة من ركائز الظلم:-

فهو نبع تحت الظلام فريد
لو روى قلب ظالمن من اواب

ف (لو) ظهر طيف الخبيثة لانقلب السراج إلى نبع يروي ظما
الشاعر ولكن طيف الخبيثة لا يظهر، والسراج لا يندد الظلمة، كل ما
يستطيع ان يفعله هو انه ينبع عبرها ولعل في ما هنا يهين لظهور الحب
في صور جديدة، فهو يتخذ من الحب الرمزي وجه بشري حيث يغشا
وميota كما يغشا الناس ويغشون⁽¹⁾، وفي هذا ما يسمح بامكانية الاخفاق
في تجارب الحب.

فالأنثى في شعر بدر شاكر السياب استدعاء صوريٌ متخيل لأنثى عشق تأتي من عوالم أسطورية مغفرة في الغرابة والقدم، ولا تتحقق في القصيدة الحية، إلا برمزية الدلالات التفسية والفكريّة التي يقتضيها التداعي الحر لصور متلاحقة في ذاكرة الشاعر عن نسوة عرفهن في حياته وشاركته تعب قصيده وعلبها.

والإحالة على المستحيل الغرائبي لعبه برع فيها الشاعر ، وتجلى في إتقانه الوصف الأسطوري وإسناده سحرية فعلية لأجزاء دون غيرها في أثناء، فعيناها تشكلاً مفتاح العالم الأسطوري والرمزي معاً ، ومدخله إلىهما . وكأنه يقلب معادلة علاقة الجزئية بالكلية، فكل الحببية في شعره هو العينان، والجسد هو بعض هذا الكل، لا يتحرك إلا في مجال الروية، من نظرة الشاعر إليها وفيها وبشكل رمزي ربما يختلف بعض الشيء عن تجاربه الأخرى في ذلك.

فإغماضه على ما سرقه منها ليشتعل به، يقول في قصيدة أغنية بنات الجن:

⁽¹⁾ طراد الكيس، المقدار السابق، ص 168

حبيبك الوفي من شغره ابتسام
 فقد رأى سواك
 بل رأك في قوامها الندي كالزهر
 وهديها ومقلتها، أشعل الهياق
 في عينيه السهر^(١).

المرأة عند السباب هي كائن روحي، وطيف يجوم ما بين عينيه، يرسمه بمحاذيب متعددة ذات أحاجيل رمزية متناقضة، يدلولات عديدة فمرة تكون المرأة بالنسبة اليه هي كائن للشهوة، ومرة تكون كائن للمخلاص، ومرة أخرى تجده يعبر عنها بطريقة رمزية شفافة لتكون ما تكون أنها الإنسان والوجود، أنها شكل تعابري ورمزي لصورة الأنثى المتجلية بعالم الانوثة.

الشاعر يتجاوز حدود عادات الشعر التقليدي باستجوابه للكون عن المرأة بأشكال ربما تكون متناهية بعض الشيء.
 وهو بذلك قد خاض معركة المخاص الشعري الأنثوي بوصفه رجلا يجعل من آلامه فوهة لأطراق كلماته المتناهية، فهو يبحث عن كائن اسمه المرأة وطيفها العجيب لا ينفي عن ذهنه، وهذا ما جعله يتجاوز حدود الشاعر المحدد بصفات وطاقات وعادات معينة، وهذا ما جعله يقع ضمن ترتيب الاتهامات العفوية كانت أو المقصدة بوصفه الباحث عن امرأة من دم.

^(١) قيس كاظم الجنابي، ص 118

السيّاب الشاعر الرجيم كما يخلو له أن يسمى ذاته، كأنهن يد
الشيطان في دم قصيده، يقول في قصيدة الشاعر الرجيم:

تُريد أن تُزَقُّ الهواء
ونَجِّمَعَ النسَاء
في امرأة شفاهها دم على جليد
وجسمها المخاتل البليد
أفعى إذا شئت، وسادة على الفراش
لا تُريد
أن تفتح الكوى ليدخل الفباء⁽¹⁾.

وللشاعر شيطان اللغة العايش بدم حروفه يشكلها كما يريد،
ويفرض عليه شكلاً فوضوياً هلامياً للمرأة، يتمطى في لزوجة عشرية
الأبعاد، فهي حيناً موسم، وأحياناً أم، والشاعر يكتب ما يراه في عينيها،
وعندما يفرغ من كتابة القصيدة يقتلعهما، لتبقى اللحظة معلقة في سماء
اللغة الشعرية، متوجهة الأوار، أزلية الأثر.

فهو يرسم في قصائده صورة عينين شيطانيتين لأنها دنسٌ من نارٍ
وحريق، وروحٌ شريرة تفت السوم في وجوده، وترمي به سهام الغواية
ليسقط فيها، يقول:

كأن أفريقية الفاترة الكسول

(1) د. عبد الكريم حسن، المصدر السابق، ص 64

أنهارها العراض والطبلول
وغابها الثقيل بالظلال والمطر
وقيظها الندى والقمر
نكورت في امرأة خليعة العذار
رضعت منها السم واللتهيب
قطرت فيها ستكَ الغريب
⁽¹⁾
كأنها سحابة الدخان والحدر

ها هي المرأة عند السياب تقسيمات لغوية شائكة بعض الشيء
يرسمها عبر لغوية رجولية محضة، يبتكرها من دوافع التجربة التي قضاها
معهن في البحث والهروب عن كائن رمزي اسمه المرأة.
الألم والوجع والحرمان وكبنونة الماضي والحاضر وما يقول إليه
المستقبل، والصراع ما بين فشل عميق وما بين هواجس الخوف من آت
جهول، كل ذلك كان للغة السياب أن تتحرك وأن تندفع نحو ملكوت
اللغة الفائضة بتعابير الوصف الدقيق والغريب بعض الشيء لكتابه
المتعدد المرأة.

تقسيم هذا الكائن إلى زوايا متعددة شيء لا غرابة فيه، لكن
الشيء المهم هو أنك تصنع عالاً من (فراشات في وسط غابة من
شياطين)، هذه أحدي زواياه الملفتة للنظر، وببقى تعدد الزوايا في الوصف
والتعبير هي أشكال ربما تكون كفيلة بأن تضعه في سوج شاعر بالقدرة
الوصفية للغة حسبما يريد.

⁽¹⁾ تيس كاظم الجنابي، المصدر السابق من 454

ولو عدنا للغواية في تجربة السباب الشعرية واليومية معاً، هي اكتمال إنسانيته أولاً، وشاعريته ثانياً. وهي نصفه الآخر في الانفصام، حين يخاطب نفسه، فيقول:

أقمت منها بين عالم تشد نوابض النصار
 وبين عالم من الخيال والفكر
 من نشوء جدار
 تبع خلف ظله فلا ينالك البشر

هو الشاعر الذي أدرك لعبة الشعر، بين القصيدة وتحققها في فراغها من المعانى الواضحة المباشرة، كأنها البياض السحري، أو الرسم بالخليل والعسل، بريشة مقدسة يغمى بها في أنهار جته الموعودة، وإن لونها أحياناً دمعه الأسود، وتشاؤميتها المررة، كالدم المتاخر من جرح شاعر غدرت به الحياة، وظلمته الحبيبات، فمضى يزرع كلمات كتابه الأئم في حديقة الدم، تشرب من حروفه سلالة الجحيم، يقول:

كأنها أثداء ذئبة على القفار
 حلبيها سعار
 وفيتها نعيم⁽¹⁾.

(1) ساج عكوش، صحيفة العرب اليوم، 13 كانون الأول، 2008

هذا ما سرمه له طريق الحياة، فالعالم لديه هو ثمة كابوس مرعب
مبني على الدم، او الرحيل او الموت، يقول: ((اننا نعيش في عالم قاتم،
كأنه الكابوس المرعب، وإذا كان الشعر انعكاسا من الحياة فلا بد له من
ان يكون قائما مرعبا))⁽¹⁾.

⁽¹⁾ المصدر نفسه.

البحث الثاني الصورة الرمزية في شعر أدونيس

تحتفظ الكلمة خارج السياق المعجمي والاجتماعي، وتصبح دلالتها مفهومة، مشتركة بين الناس، غير أنها عندما توظف في بنية القصيدة تأخذ معنى مغايراً بحسب السياق الذي جاءت فيه. وقد اجتهد كثير من شعراء الحداثة، في توظيف كلمات كانت توصف باللائعة:

وقد تشحن الكلمة عند أدونيس بدلاليات شعورية عميقة، عندما تصبح الكلمة بخصوصية وـ- بفردانية الشاعر -، فترميز الكلمة هو ما يعييه الشاعر في كثير من قصائده⁽¹⁾.

ادونيس هو شاعر حداثي يحاول ان يعطي صفة خاصة لقصائده، وقد جعل من صورة المرأة عنصراً مهماً من عناصر القصيدة في الشكل والمضمون، وقد تجاوز الشاعر ليعبر حدودها ويصل الى أوج الصورة الرمزية أو الإيحائية.

ومن خلال الصورة الرمزية للمرأة يجسد الشاعر مفاهيمها ورؤى جديدة ينطلق منها بأخياله واسعة عبر الواقع الذي يعيشه الى الخيال متتجاوزاً التقليد ليمثل الرمز والإيماء، ولأن الشعر عند أدونيس:- ((الشعر هو الرحيل الدائم الى المجهول))⁽²⁾.

(1) د. عبد الكريم راضي جعفر، منهوم الشعر عن السابب، ص 31، بغداد - دار الشؤون الثقافية - 2008

(2) سعيد بن زرقة، المصدر السابق، ص 295

فهو يحاول ان يرحل الى افق جديدة مجازفا في بث المعاني والالفاظ الرمزية التي يقتطع ثمارها من شجرة الحياة ليصل بها الى بحر الخيال او الى حلم القصيدة التي يكتبها:- ((انا مع الحلم، أريد ان تكون القصيدة حلما))⁽¹⁾ هو يجعل من القصيدة حلما يسافر اليه عبر الفاظها ومعاناتها..

فهو يحاول ان يعبر حدود التقليد الى الرمز في الشعر، يقول:- ((ان التمرد على الاشكال والمناهج الشعرية القديمة ورفض المواقف والاساليب التي استنفت اغراضها يدعوان الشعر الى (تجاوز وتحط)⁽²⁾). الشاعر يحاول ان يتمرد على الاشكال التقليدية وبدل ذلك هو يصل الى مرحلة الخلق او الابداع التوليدى، فيكتب الاشياء بطبيعة ابداعية جديدة، وتتحى شكلا تصویریا رمزا، فهو يجعل من صورة المرأة رمزا لأشياء أخرى:-

أحمل ان في يدي جرة
آتية على جناح طائر
من افق مغامر

أشم فيها طيا هياكلها

ربما لصور فيها سمة لأمرأة
يقال صار شعرها سفينة⁽³⁾

⁽¹⁾ سامي مهدي، المصدر السابق، من 166

⁽²⁾ المصدر نفسه، من 161

⁽³⁾ غالى شكري، المصدر السابق، من 110

الشاعر هنا يجعل من الجمرة صورة لأمرأة ويرمز لشعر المرأة بالسفينة (شعرها سفينة) وهذا الشكل هو شكل جديد بطبيعة الحال، يتناوله الشاعر في الفاظ قصيرة لكن المعنى يظل قوياً في تلك الصورة، الشاعر يبحث عن مضامين جديدة لصورة المرأة، انه يجعل منها ذات تناقض ايجاثي يصوره تصويراً ايجاثياً، مع انه في قصائد أخرى يتحول الى وصف كامل للمرأة فهو يصف كل اعضائها بدءاً من الكاحل انتهاءً بالثديين:-

الكاحل:
عروة في حافة
درجة سلم نحو
عقدة نافرة في ما يشبه الفراغ
كلمة تلمس لا تلفظ⁽¹⁾

انه يصف كاحل المرأة التي يختارها في قصائده وهي امرأة مجهولة لا يذكر من هي، لكنه يركز على وصفها فقط، وهذا شكل يحد ذاته بعد حداثياً بالمرة، الشاعر يرمز للكاحل بأنه (عروة في حافة) انه رمز ووصف دقيق وفي غاية الغرابة.

الشاعر يعطي تحولات للاشياء ويستمر في ذلك:-

(1) د. احلام حلوم، النقد المعاصر وحركة الشعر المغربي، ص 138

الساق:-

لذة انزلاق

يظن ايكار انها هي كذلك معراجة

تاريخ غرق بلا نوافذ⁽¹⁾.

انه يصور الساق وكأنها اشبه ما تكون صورة شفافة ذات لذة
متزلقة بزاوية اللفظ والمعنى وهذا الامر فيه من الغرابة بعض الشيء، اما
الركبة فانه يجعل منها خادمة وينفس الوقت أميرة:

خادمة اميرة

والجواب دائماً: لا اتعب⁽²⁾

انه يجعل منها صورة مساعدة للذلة.

الشاعر يتارجح في المعنى واللفظ من خلال جسد المرأة:-

الفخذ:-

الى المثلث بعد ثوان تصلين

ايتها الاصابع⁽³⁾

انه يستمر في تأرجحه واصفاً جميع اجزاء الجسد وكل عضو من
اعضاء الجسد يعطي له صفتة الخاصة، والشاعر يتضاعد في وصفه
للجسد:-

(1) ديوان الشاعر (أول الجسد آخر البحر)، من 221

(2) المصدر نفسه، من 207

(3) المصدر نفسه، من 207

السرة:

لا يُد من وسيلة لزرع الحياة

⁽¹⁾ كمثل السرة

انه يستمر في الصعود بوصف الجسد واعضاءه:-

الثديان:

السقوط دائما من الثديين الى ما تحت السرة

هذا هو النص الذي اعطيته عهدا

لكي تخذله دليلا ولكي نعطيه اماكن

العبادة، وتصنع منه وفقا لأموالنا شرابا أو خبزا

الى ان يقول:

سقوط تمسك فيه بقلادة او أكثر يدها لنا عنق الشهوة

فاتها لكل حركة افقا وتكون اخطاؤنا بين اجل اعمالنا

لانها تبيح لنا تكرارا يتبع لنا ان تكرر الذوق الفد

وذوق الغرابة

الشاعر هنا يعطي لنا صورة أوسع وأكبر للثديين من باقي أجزاء
الجسد، باعتبار هذا العضو من الجسد يمثل الأنوثة..
لكنه في قصيدة أخرى مختلف في وصف هذين الثديين، اذ انه
يجعل من لندن - (ثديان ضخمان):-

لندن - ثديان ضخمان:

⁽¹⁾ ديوان الشاعر (أول الجسد آخر البحر)، من 207

واحد يرصده المال

وآخر في يد الله⁽¹⁾

هنا الشاعر يتناقض في طرحة لكن التناقض ايجابي لانه يشكل صورة رمزية ذات شعرية قوية، اذ انه يجعل من الواحد اجزاءاً فجعل (لندن - ثديان ضخمان) واحد يرضعه المال وآخر في يد الله، انها صورة رمزية لاجزاء امرأة يضعها في وصف لمدينة.

الشاعر دائماً يصنع من المرأة شكلاً اساسياً يزخرف قصائده فيها، سواء اكانت هذه الصورة تقليدية او رمزية:-

تلك المرأة
لم تعد الا ذكرى
علقتها في عنق الهواء
لا أمل من النظر اليها⁽²⁾

هنا الشاعر يستعمل صورة المرأة على شاكلة رمزية، اذ انه يضعها معلقة في عنق الهواء وهذه الصورة هي صورة رمزية بحد ذاتها ان وهذه المرأة هي امرأة عجولة في واقع الحال في نظر الشاعر ولا نعرف ما هو السر من هذا الغموض في اخفاء الشخصية الحقيقية للمرأة عند ادونيس ن فنحن لا نجد اسماء او اوصافاً معينة لمرأة ما، تدل عليها، نحن نجده يتكلم عن المرأة بشكل عام وهذا هو الطاغ في اکثر قصائده، لكتنا

⁽¹⁾ المصدر نفسه، ص 208

⁽²⁾ ديوان الشاعر (اهدا)، هاملت تشق جتون اوقيلا)، ص 63

في بعض الأحيان مجده يعبر عن المرأة ويكتشف من هي هذه المرأة، فهو يصف امرأة لا يبوح عنها أيضاً لكنه يجمع بينها وبين امه في احدى قصائده:-

هي وجه امي في الظلام
وصوتها، يتزلقان مع الرؤى حتى انام
وهي التخيل اخاف منه اذا ادفم مع الغروب⁽¹⁾

الشاعر يجعل من الصورة الرمزية للمرأة شكلاً وإيقاعاً ينسجم
وحданة اللغة التي يكرسها في قصائده على الرغم من اختفاء المضمنون في
بعض الأحيان، لأنّه يحاول أن يكرس مدلولاته اللغوية عبر رموز
وشفرات يبدأ التلقي بحملها تدريجياً.
هو يجعل من الجسد خطاباً أنثويّاً ورمزاً لمخاطبة المرأة بوصفها
(جسد أنثوي):-

هبطت نجمة. تمشت
خلسة

في الزقاق المؤدي الى بيتنا
وأعطت قدميها الى عاشقٍ
وأعطت ليدي
نخلةٌ شعرها

(1) المصدر نفسه، ص 64

عجبًا
لم يكن أحدٌ
في الطريق إلى بيتنا
يقتفي خطواتها

أن متعة الجسد تكمن في متعة مخاطبته (المرأة) من خلاله أي أن المرأة حالة شمولية في الجسد من الكل إلى الكل و أن الفعل الوصفي يتعدد بفعل الشراكة الروحية في الفعل الاول يبدو الوصف هدفا لإبراز قيمه ما غير محدود بمعيار غرائزى إشتهرى رغم صرائح الرغبات فى إيمان تجوال فى حدود ذلك الجسد وهذا أيضا يضيف الى البعد الغرائزى امكانية حشد مؤثراته المعاشرة عن الحاجات الإنسانية وفق مفهوم الغريزة الفعالة والتي ينمى الشاعر من خلالها غرائز اخرى في حاجات أخرى تبعا لتأثير المشهد المستعمل للبلده بالبناء عليه.

ان متعة الجسد تكمن في اللغة أكثر ما تكمن في الجسد نفسه، الشاعر يصور لنا الجسد الأنثوي عبر ايماءات رمزية، وهذا ما يجعل الحب عنده حبا غرائزيا جسدها قبل ذاته:

ها هو الحب سهرانٌ
والليل كالعجزِ
يمضي إلى كهفهِ
والمحبون يرمون أسماءهم
في محابر لا يعرف الخبرُ فيها

سوي موتهم
 نجمة تتنزه فوق القبور
 التي لن يشاركُ حفي فم الريح
 في ذكر أسمائها
 عانقني
 وغابت

لقد أثري متخيل الجسد متخيل البحر التأمل والتركيب وقد حل
 أدونيس مايتننا من إشكال في فهم العلاقات المتشكّلة من تبادل المنظور
 وتم تأمل الجميل المتصل بشئ والجميل المتكون من إنتظار شئ لتكون
 لغته قد نقلت لنا ماتريد⁽¹⁾ عبر أكتشافاته الصورية التي تتلذذ بها من
 خلال قراءتنا لنصوصه الشعرية، أدونيس يجعل من خبطة الأفكار الأنثوية
 طابعا جسديا وشموميا لأعضاء اللغة المؤنثة، يقول في قصيدة حفي الميدان:

جئتُ وجاء الصوتُ، وجاء الليل
 مزجنا
 بالنار وبالجسد الألوانُ
 ورسمنا
 نهدين ووجهها
 كان الصوتُ رغيفاً أسودَ، كان
 الليل أينا -

⁽¹⁾ قيس عبيد الول (لغة أدونيس) صحيفة الزمان / 5/12/2008 ملحق ألف يام.

والقمر' الشاحب' مكسور
في بيت من خشب
في حي الميدان⁽¹⁾

ثاني كلمة (النار) لتدلل ولتعمق معنى الحياة، وسط المحراب،
فكما ان النار تلازم الموت، لتبين الحياة من خلاله. فهنا وجدنا علامات
تدل على الخواص والألم ف (الخبيز الاسود - انكسار القمر - بيت
الخشب..) كلها علامات تدل على الانزلاق نحو الموت، هذا الموت التي
يمبر به عبر جسر (النار) ليتحول كالعادة من جديد الى حياة، والمقطع
يصور تجربة جنسية بين صوتي القصيدة (الصوت الاقوى - صوت
المتكلم - والصوت الاضعف - الصوت المخفي عنه بصيغة الغياب)
بالرغم من ان هذه الممارسة الجنسية تمارس في بيت متواضع (في بيت من
خشب في حي الميدان)، تبقى / النار / هي المؤشر والعلامة على الحياة.
النار وتواردها على النص الشعري عند ادونيس، هي رموز
للخلاص والبعث، ومن هنا نعرف ان امكانية الشاعر الابداعية هي التي
تمتنع الكلمة رمزيتها وشعريتها⁽²⁾، وادونيس قد كرس هذا الابداع بذوقه
المتميز الذي تميز عبر الكلمة شفافة وذات اغراء لشهوة القراءة، والتي يجبر
المتلقي على التواصل نحو قراءة غير منقطعة لقصائده المستندة الى
خصائص الحروف، كرموز، والى الأعداد كرموز، والى القوافي كرموز،

⁽¹⁾ المصادر نفسه.

⁽²⁾ الاعمال الشعرية الكاملة (المجلد الاول) من 39

وهي يحملها رموز فلسفية باطنية، تمت لاخوان الصفا بصلة، وقد فكَ
شيفرها الشیخ عبدالله العلایلی في كتابه ((المعری ذلك المجهول)).
لا ينبع الشعر لدى أدونیس من مكان ما بين القلب والخجرة،
بل من مكان ما بين «العقل» واللغة... حتى كأنه يريد أن يحيي ويموت
ويولد ويفكر ويتأسل ويتوالد، يعيش ويُسعد ويتألم بالكلمات.

إن سيرة الزمن (الأدونیسي) هي عينها سيرة الكلمات، وصورة
الزمن صورتها، وقد ابتكر لذلك «معجمًا»، وأطلق عليه تسمية «معجم»،
 فهو في الجزء الأخير من كتاب «وراق يبيع كتب النجوم» يعرّف مفردات
من كتاب الكون، من مثل «الوردة»، «الرياح»، «الغيوم»، «الشمس»،
«القمر»، «حرب»، «كذب»، «وجه»، «أين»، «امرأة»، «قرون الماعز»،
«النهر»... الخ.

وهو بذلك يعيد اكتشاف الكائنات (كمعانٍ) من خلال الكلمات
(كلغة)، والصور (كتشائيه ومثلثات...)...

وبذلك، يكون أدونیس قد قدم غیبَ المعنى، همادة الكلمة
والصورة. لتأمل عنوان إحدى جموعاته السابقة: «موسيقى الحوت
الأزرق». يقول في نص بعنوان «وردة المادة»: «غیبٌ، لکی أحسن رویته،
اللامسُ وجهه بوردة المادة» (من جموعة «وراق...»)⁽¹⁾ أعتقد أن
التلاعب في الكلمات من خلال التناقضات الإيجابية هو صراع ما بين
الكلمة والكلمة نفسها، يؤدي بالتالي إلى هذا التكافل العجيب من
الصياغة في الشكل والمضمون.

(1) سعيد بن زرقة، المصدر السابق، ص 299

حيث يتولد للقارئ بان مزايا الكلمات تتوحد فيما بينها حتى ولو كانت هذه الكلمات متناقضة، أدونيس صنع لنا وما زال يصنع لنا أفق المعنى وثراء اللغة.

الباب الثالث

نماذج موازنة بين الشاعرين

التشابه والاختلاف

الاختلاف ما بين الشاعرين لتوظيف صورة المرأة

- أختلفت السياب عن أدونيس بتوظيف صورة المرأة، فالسياب كان صريحاً ببعض الشيء من حيث مخاطبة كل امرأة باسمها الصريح، عكس أدونيس الذي كان لا يوح لنا بأسمائهن الصريح، المرأة عند أدونيس كانت كائنات أنثوية فقط، لم يكن أدونيس يخاطب امرأة معينة إلا ما ندر.
- السياب كان متعمقاً بالبحث عن امرأة، وكان هذا البحث متقدساً ومبالغاً فيه بعض الشيء وهذا البحث هو ما أوصله إلى تكثيف تلك الصورة بقسميها التقليدي والرمزي، نتيجة الظروف التي مر بها الشاعر، فالفقر والحرمان واليتيم والمرض وهيأنه الشكلية غير المحبذة بعض الشيء، وغيرها من العوامل ما جعلته يتعمق في البحث عن امرأة تعوضه هذا الحرمان.
أما أدونيس فكانت المرأة عنده كائنات أسمه الوجود، فلا وجود للحياة بدون امرأة، أيا تكون هذه المرأة حتى ولو كانت بعيدة عنه، حتى ولو كان لا يعرفها، فوسيلة البحث وأن وجدت لديه فهي غير مقتضدة.
- أدونيس جعل من كلماته مكشوفة وواضحة، فالأنوثة كانت مفضوحة لديه، أكثر ما تكون، أما السياب فكانت كلماته أقل

انكشافاً، والأنوثة بكل معانيه كانت ذات إيحاءات غير مكشوفة وغير عارية مثلماً فعل ادونيس.

• وصف المرأة كائن جسدي كان عند ادونيس وصف دقيقاً جداً، فالمرأة كانت عنده كائن وصفي، ادونيس كان يتلذذ بوصفه للمرأة، فهو لم يتخلى عن أي جزءٍ من أجزاء جسمها بوصفه إليه، المرأة عنده هي أجزاء أنثوية مقطعة ابتداءً من القدم إلى الوجه:

ابطلك

تزيين بغابة من الضوء.

أما السباب فكان وصفه للمرأة وصفاً مرتبطاً بالحدث المزوج ما بينه وبينها، ما بينه وبين الأشياء، لا ما بينه وما بين إجزاء الجسد:

ومن الذي جعل النساء

دون الرغيف، فلا سبيل إلى الرغيف سوى البغاء؟
الله - عز وجل - شاء

الآن يكن سوى بغايا أو حواضن أو ماء
أو خادمات يستبيح عفافهن المترفون
أو ساقلات يشتهي بهن الرجال الحمستون!!

• نكلم ادونيس عبر لسان المرأة، وكان بيوج بلغة عارية عن ما تريده المرأة من الرجل، يقول على لسانها:
المرأة:

أنتهي، أتعذب، أرضي، وأرفض ما كنته.
الخبط، هل تنتهي طريقي؟ ومنفاي؟ أقصى وأعمق
ما يُخيل. ها أتدرّب حتى أسن الخطيبة – أيامها وأعمالها
وأدرب أظفارها
كي تُزق وجه البداية. لكن
ما أقول لطفلتي؟
هل أقول لطفلتي
أنت مني، ولكن
قلقي فيك أني أحب وأصبو
وأعشق جسمي وأهفو الى عاشق،
يكون صديقا

وهذا لم يحصل عند السيدات، هو تكلم على حالي لكن بلسانه، لا
على لسانها هي.

لغة السيدات كانت لغة أقل أنوثة من ادونيس، فكلمات السيدات
كانت تؤثر لشكل ومضمون أكثر قوة وأكثر مزجا ما بين الأشياء
بعصور لغوية ترتكز على بث المواجهة مرة، وعلى صقل المضمنون
بمفردات رجولية مرة أخرى، أما ادونيس فكانت كلمات أنوثية
خالصة حتى مع خطابه المباشر أو غير المباشر مع المرأة.
فكان خطابه خطاباً أنوثياً في أكثر الأحيان.

التشابه في توظيف صورة المرأة بين الشاعرين

هناك تشابه واضح ما بين السياب وادونيس، فكلاهما وظف صورة المرأة في قصائده بصورة وأخرى، إلا ان كل شاعر كان يمتلك الحس الإدراكي لما يفعله غير قصائده.

كانت بعض التعبيرات الوصفية متشابهة بعض الشيء بين الشاعرين، فالسياب كان يصف المرأة بانها:

كأن أفريقية الفاترة الكسول
أنهارها العراض والطبول
و Gabayha الثقيل بالظلال والمطر
و قبظها التندى والقمر
 تكونت في امرأة خليعة العذار
 رضعت منها السم واللهيب
 تقطرت فيها سمك الغريب ...

في هذه الصورة مثلا يقرن المرأة بأنوثة مكشوفة يمزج بها السم واللهيب، وهذا وصف ربما يدل على ان المرأة في مرحلة من حياته كانت تمثل الموت.

اما ادونيس ربما يتشابه مع السياب في ذلك الوصف، يقول:

انها امرأة
نصفها رحم وجاع

والبقية شر
هكذا وسموها
هكذا وصفوها

ادونيس يقسم المرأة بوصفه الى قسمين، قسم رحم وجماع،
والقسم الآخر هي شر، وأعتقد ان التشابه واضح بين الشاعرين، الا ان
ادونيس كان يتكلم بالشمولية، اكثر من السباب الذي كان يتخذ من
الأشياء حسب المرحلة التي تمر به.

المحترف (الثاني) الصور الشعرية

ان الاستعارة، التشبّه، الكناية، المجاز، الصور البلاغية مختلف اشكالها وكذلك الرموز وغيرها، هي النسيج الذي يلف الحياة اليومية أو الحيوط التي تربط بين انسجتها، والتي من شأنها أن تضخم أصواتها الخفيفة.

اذا نكلم الانسان عن (النار) فهذا يعني اعطاء صورة بلاغية حيث يستعمل الجزء للتعبير عن الكل، ينطبق الشيء ذاته على قولنا (كل الآيادي موجودة على ظهر المركب) ان تاريخ الفكر يمثل تاريخ وأساطير ونماذج الاستعارات المستعملة فيه، يمكننا على سبيل المثال الى العالم على انه ((جسد من صنع الرب)) او ((نوع من الآلة)), ((كائن حي جبار)), ((نص لا يسير الأغوار)) او ((ستار من الوهم)) ان النفس هي ((روح خالدة)) انها ((تفتح في الغدة الصنوبرية)) ((الشبح الذي داخل الآلة)) ((العملية التي لا يمكننا السيطرة على ذاتها)) ((حالة ذهنية)) ان البحث المستمر عن صورة مناسبة ((اللوب مزدوج)) مثلا، بدلا من ((مثلث مقلوب)) – يعني استعماله العالم لكي يكشف عن أسراره⁽¹⁾ والأسرار لا تأتي الا بالمحاولة والتقصي عبر اللغة التكاملة الرصينة، وهذا ما وجدناه لدى الشاعرين في توظيفهما لصورة المرأة.

⁽¹⁾ مقال لياري ايبلتون، ترجمة مصطفى ناصر، مجلة الثقافة الاجنبية، العدد 3 – بغداد 2008

هي صورة كلامية تختلف عن التشبيه في حالة حذف الكلمة المقارنة فقط، وهكذا يمكننا ان نقول بدلاً عن (عيونها تشبه النجوم) نقول في الاستعارة (عيونها نجوم)⁽²⁾ ويحدد عبد القاهر الجرجاني الاستعارة بانها ((فالاستعارة أن تريد تشبيه الشيء بالشيء، فتدفع أن تفصح بالتشبيه وتظهره وتحيى إلى اسم المشبه به فتعبر المشبه وتجربه عليه، تزيد أن تقول: رأيت رجلا هو كالأسد في شجاعته وقوته بطشه سواء، فتدفع ذلك ونقول رأيت اسدا، وضرب آخر من الاستعارة وهو ما كان نحو قوله: إذ أصبحت ييد الشمال زمامها، هذا الفرب وإن كان الناس يضمونه إلى الاول حيث يذكرون الاستعارة فليسسا سواء، وذلك إنك في الاول تجعل الشيء ليس به، وفي الثاني للشيء الشيء له))⁽³⁾ ولقد جاءت نظرية آ.آ.ريتشاردز في المعنى ترتكز على التفاعل فهو ((يرى ان الاستعارة عبارة عن فكريتين اللتين عن شبيئين مختلفين تعملان خلال كلمة أو عبارة واحدة تساندهما معا، ومعنى هذه الكلمة او العبارة هو الناتج عن تفاعلهما))⁽⁴⁾ وكذلك تطرق جان كوهن وهو ينظر ان للازيزاح صفة الابتعاد عن استعمال الاستعارة القريبة في الشعر الحديث، فيقول ((الاستعارة غاية الصورة، فالازيزاح التركيبى لم يحصل الا لأجل اثاره الازيزاح الاستبدالى، الا ان الاستعارة الشعرية ليست مجرد تغيير في المعنى، انها تغيير في طبيعة او نمط المعنى المفهومي الى المعنى الانفعالي))⁽⁵⁾ وهذا ما يدلل على ان

⁽²⁾ جاكوب كرج، ترجمة رياض عبد الواحد، مقدمة في الشعر، 25 - بغداد 2004

⁽³⁾ دلائل الاعجاز: 53

⁽⁴⁾ عبد العزيز ابراهيم، استرداد المعنى (دراسة في ادب الخدابة) ص 104 / بغداد 2008

⁽⁵⁾ المصدر نفسه، ص 85

الاستعارة لا تعطي تغييرا جزئيا للمعنى فقط، وإنما تعطي حالة تغريبية شاملة لها.

ولما كانت الاستعارة طريقة للأزيزاح فإن الدرس النقدي عند أهل الحداثة قد نظر إلى الاستعارة على نوعين الأول البسيطة أو الاولية، وقوامها المتشابهة دون علاقة الشبه، وهذه شائعة في شعرنا لما قبل الحداثة، والثاني - المركبة التي تعتمد نقل دلالة الشيء الم موضوع له إلى شيء آخر لم تكن له مما يخلق اتفاقا للتأويل تخرج الدلالة عن قصدها المعنوي، وتنتهي في النص الشعري إلى الغموض، يقول السباب في قصيده (سلوى):

ظلامُ الليلُ أوتارٌ
يدندن صوتك الوستانَ فيها وهي ترتجف،
يرجع همسها السعفُ
وترتعش النجومُ على صدأه: يرن قيثار
بأعمقِ السماء. ظلامُ هذا الليلُ أوتارٍ!⁽⁶⁾

الشاعر هنا يوظف صور بلاغية ومنها الاستعارة جاءت عبر توظيف لغوي ذكي، جاء توظيف هذه الصور بتعبير حكاياتي مباشر (وترتعش النجوم على صدأه: يرن قيثار....).

الشاعر يجعل من شيئاً مختلفين يتلاصقان مع بعض في الصورة والإحساس، أما من حيث أدوات التعبير الشعري، فقد بقي من إسهام السباب الكبير في هذا المجال.

⁽⁶⁾ ديوان الشاعر السباب، ج 1، قصيدة سلوى، ص 678

فقد أكد بتميز قاموسه اللغوي في قدرة النص الشعري على إقامة عالم اللغوي المكثف الذي يصبح فيه القاموس الشعري لصيقاً بعالم المعنى، بينما يصبح جرس الكلمات ترجيحاً لما تنطوي عليه من رؤى وإحالات.

فالقارئ يستمتع بالقصيدة الجيدة لما تقدمه له من تجربة، لكن تلك التجربة لا تكشف في تألفها الكامل إلا من خلال وحدة المبنى والمعنى وتضافر الجرس والقاموس والروقة، وقد حقق السياب من خلال هذا التضافر خاصية أخرى يقيت في وجдан القصيدة العربية من بعده، إلا وهي أهمية علاقات التجاور بين الكلمات، ذلك لأن تلك العلاقات بما فيها من تألف أو تناصر أو تواز أو جدل هي أداة مهمة من أدوات إثراء القاموس الشعري وتوليد الإيحاءات والدلائل في القصيدة الحديثة، فلم تعد المفردة مقصودة لذاتها على الرغم من كل الجهد المبذول في انتقادها؛ ولكن بسبب ما تداخل فيها من علاقات لا تحدد معناها فحسب؛ وإنما تحدد معنى القاموس الشعري كله ونوعية النغمة المرتبطة بها أو الحالة النفسية التي يُوحى بها⁽⁷⁾.

وهذا ما رأيناه أيضاً عند أدونيس، فقد تَمَّيزَ قاموسه اللغوي هو الآخر في قدرة النص الشعري على إقامة عالم اللغوي المكثف الذي يصبح فيه القاموس الشعري لصيقاً بعالم المعنى لكن بلغة أقل مباشرة من الصور التي استعملها السياب في الصورة السابقة، يقول أدونيس:-

والنساء ارتحن في مقصورة
ينشنل الليل في آباره

⁽⁷⁾ صبرى حافظ، الناس وغمرات الشكل في بنية القصيدة عند السياب، ص 163

ويحيطن السماء
ويغنين علي طب
ساحر مشتعل في كل ماء

وهذا التغريب في الاستعارة جعل الكثير من النقاد من منأى من
شعر الحداثة حتى قيل على لسان أحدهم: - (ان شعراء القصيدة
الجديدة، ينهلون من ينابيع المفهوة بمقدار، ويغرفون من متأهات الضياع بلا
حدود.. ذلك، عندما يدخلون عالم لغته المجازية بما فيها من كتابات
واستعارات وتشبيهات وحذف زيادة وتقديم وتأخير وحل على المعنى
وتحريف وتمثيل وقلب وتكرار وانخفاض واظهار وتعريف...)

تكون محصلة استرداد المعنى تشرذم المعنى ذاته ما دام
(القارئ، أي قارئ لا يفسر النص بطريقته فقط بل انه يتوجه ويعيد كتابته)
على رأي التفكريين والعدر في ذلك (ان النص ليس مغلقاً، ولا يقاوم
الاغلاق فقط بل انه لا وجود له) ⁽⁸⁾.

التشبيه

هو صور كلامية تستعمل بعض الكلمات مثل (الكاف) أو
(يشبه) لظهور المقارنة كأنه حدث فعلاً ⁽⁹⁾ فالشاعر قد يبلغ من القمة من
خلال الربط أو التشبيه لأن (الأشياء يختلف بعضها عن بعض ويشبه
بعضها عن بعض، والشاعر يربط بينهما، فأن اشتد الشبه أو العلاقة

(8) عبد العزيز ابراهيم، المصدر السابق، 167

(9) جاكوب كرج، المصدر السابق، ص 28

انعدمت الثانية، وإذا استشرى الخلاف انعدمت الرابطة) اداته التي تبرر صنيعه هو منطقه الذي يسمو على منطق العقل، منطق المعنى القائم على بنية رمزية واحدة باعتبار ان المعنى نشاط انساني رمزي اداته اللغة الموصولة بين الآنا والآخر⁽¹⁰⁾.

امتاز شعر السباب بالجودة الفنية وإتقان القصيدة، ولقد ذكر نقاد الأدب ان العوامل التي حدت بالسباب الى إتقان الشعر، عديدة منها الitem المبكر، والمعاناة الطويلة من المرض والعوز المالي، والاضطهاد السياسي، وحرمانه من جو للحربيات التي يجب توفرها في حالات الإبداع، واطلاعه على ثقافتين هما العربية التي تمثل التراث، والإنجليزية التي تمثل المعاصرة، وقد استطاع أن يحافظ على الاتجاهين بشعره، اهتم باللغة اهتماما كبيرا، كما اهتمى بالموضوع، ولقد عبرت قصائده عن معاناة الجماهير العربية، تحت خط الفقر في بلاد من اعرق البلدان وأشدها غنى وأعرقها حضارة وتمدننا، وهو يستعمل الرموز في شعره كثيرا / فالمؤمن العمياء وحفار القبور قد ترمز الى قسوة الحياة وسودادها الفاحم على ذوي النفوس الفقيرة التي وجدت نفسها في حاجة لاستطاع الوقاء بها

امتاز شعر السباب بالتشبيه، واستعمال الحروف لذلك الغرض بكثرة، وهو يجعل المشبه مشبها به، ويكثر من الاستعارات

(وترقص الأضواء..... كالأقمار في نهر
يرجعه الجداف وهنا ساعة السحر

⁽¹⁰⁾ عبد العزيز ابراهيم، المصدر السابق، ص 175

كأنما تنبض في غوريهما النجوم
وتغرقان في ضباب من أسى شفيف
كالبحر سرح اليدين فوقه المساء
دفء الشتاء فيه وارتعاشة الخريف

والموت والميلاد والظلم والضياء، ويستعمل حرف الواو لذكر
الأصداد التي يحفل بها شعره، لهذا أطلق التقاد واو السباب

كأن أقواس السحاب تشرب الغيم
وقطرة قطرة تذوب في المطر
وكركر الأطفال في عرائش الكروم
ودخذلت صمت العصافير على الشجر
أنشودة المطر
انشودة المطر⁽¹¹⁾

وقد سعى السباب إلى استعمال التشبيه والأشارات والتوظيف
الدلالي لدلالتها في شعره عبر رموز الحب والعذاب والمعاناة من
الواقع كونها تفيد التجربة غنى وشمولاً، بما تعطيه من دفق إنساني، فكان
يجعلها تعبّر عن عذابات معاصرة، بحيث يتضح فيها اكتمال التجربة الفنية
إيقاعاً ونسيجاً⁽¹²⁾ يقول:-

(11) مصيحة ثير، صنفحة شخصية في الانترنت

(12) عبد الرضا علي، الأسطورة في شعر السباب، ص 45، بيروت 1978

كان مقلقي، بل كانني انبعثتُ (ارفينوس)
 تقصه الخراب الهوى الى الجحيم
 فيلتقي بمقليه، يلتقي بها، بيورديس:
 آه يا عروس
 يا توأم الشباب، يا زنقة النعيم⁽¹³⁾
 هنا كان تشبيهه باورفينوس، وتشبيه حبيبته بيورديس ليس غريباً،
 فكل من السباب و(افورفينوس).

كان قد ابتنى طريقه بالحنين والفناء حتى فتحت فمَا اغانيهما
 مغالق الفناء⁽¹⁴⁾ وكادت يكتمل التعبير الحسي والصوري لتلك المعانى
 غير عناصرها البلاغية، فشمة خطابات مباشرة وأخرى غير مباشرة يؤثثها
 المدلول اللغوي في ذلك السياق.

اما ادونيس فاستعمل التشبيه بصور وإيحاءات مكثفة، يقول:

-أ-

بدأت حياتها ناراً مفردة

ولن يكون لرمادها شيء

-ب-

حبها، صيغة ماضية

لا تعاور الا المستقبل

-ت-

أرتجف الضوء حول جدران بيتها

(13) ديوان الشاعر، ص 191 (دار جدي)

(14) عبد الرضا علي، المصدر السابق، ص 45

حين النطم باطرافي ..

حقا،

ليست الروح هي التي تذكر،

بل الجسد

- ث -

حب -

صدر مفتوح،

لكن للصدر صوت كأنه

لهجة بايادة

- ج -

حب -

عبدية تنسكب حرة

من اباريق ابدية⁽¹⁵⁾

هكذا يحاول ادونيس ان يقدم صورة التشبيه عبر مكونات ذاتية يختارها بطبع انشوي شفاف (صدر مفتوح ... للصدر صوت كأنه لهجة بايادة) انها صور بلاغية يكرسها الشاعر عبر نظامه الخاص. هذه خواذج بسيطة من الصور الشعرية المستعملة لدى كل شاعر.

⁽¹⁵⁾ ديوان تاريخ ينمزق في جسد امرأة، من 11

رسائل السَّيَّاب إلَى أَدْوَنِيس

تقالیم

نخرج الرسائل المبادلة بين الأدباء عن أن تكون ذات طبيعة شخصية بعض كلئي للمراسلات بين سواهم من الناس. فرسائل المبدعين - ولامسما الكبار منهم - لا يشغلها الحيز الذاتي إلا بحدود موجزة، لتخرج بعده إلى مجالات ذات طبيعة معرفية وإيداعية، وتتفصّح عن مناقشات مهمة في المجال الأدبي الذي يشغل المرسل والمرسل إليه معاً.

وإذ لا تكون تلك الرسائل بأدنى من المستوى التعبيري والوعي الثقافي للمحقّقين لكل مبدع منهم، وما يشكّل سمات شخصيته وأسلوبه الكتابي واهتماماته الذاتية وال العامة، فإنّ السمة اللافقة فيها أنها تقدم صاحبها من دون أية ادعاءات غير تلك التي هي أنس شخصيته وتفوهاتها المباشرة، وسجيّتها الحقيقة التي ر بما غلفت - حين يكتب ذلك المبدع سواها من كتاباته - بشيء من التزويق والتخيير اللفظي والفالذكورة التعبيرية. ومرد تلك البساطة والتناول القريب أن أيّاً منهم - وهو يكتب تلك الرسائل - لم يدر بخلده أن سيأتي اليوم الذي ستتصبح فيه رسائله مشاعة، يقرأها الكثيرون، وهو الذي كتبها مؤمناً إياها شجونه وشؤونه التي ييشّها لشخص واحد من أصحابه الأدباء⁽¹⁶⁾ وهذه الرسائل المهمة تدل على منطلقات ايدولوجية تتعلق من مفهوم التعبير الحسي والوصفي الشخصي لدى المرسل والمرسل إليه وهذا ما لاحظناه في قصائد السباب الادونيس والتي اخترنا واحدة من تلك الرسائل، لتكون انودجا لرسائل السباب الأخرى.

⁽¹⁶⁾ د. علي حداد، مقال في صحيفة المونتير، العدد 1720، 2008.

رسالة السباب الى ادونيس

((أخي العزيز أباً آرواد - ادونيس

أفرحتني رسالتك كثيراً، لأنها جاءت من أعز صديق علي بعد طول احتجاب، ولأنها حللت لي أخباراً طالما تمنيت حدوثها. حرام يا ادونيس أن تطير الزرارايز في سماء الشعر وتبقي النسور مطوية الأجنحة لأسباب هي ليست، في الحق، أسباباً لولا التنجي والتزوير صحي تحسن تحسناً بطيئاً غاية في البطء.. لكنه تحسن على كل حال. وأأمل أن تحسن إلى حد يسمح لي بالطبع إلى بيروت في هذا الشتاء. لا أكتب الآن شيئاً، أتفى أمر في فترة ركود، بعد فترة النشاط المحموم في إنكلترا حيث أنتجت (متزل الأقنان) الذي نسر - وسارسل نسختك منه حالاً تصلي النسخ المخصصة لي عن قريب - وديوانا لعله سيكون خيراً مما أنتجه حتى الآن ما زال يتظر الناشر وبهذه المناسبة: كم يدفع شريف الانصارى في هذا الديوان؟

ما زال الطعم الحلو الحاد الذي تركته قصيتك (النسر) تحت لسانى حتى الآن أكتب قصائد على مستواها: إنك ابتدأت - من حيث الشهرة خارج نطاق جماعة (شعر) منذ الآن. وسوف يخلو لك الميدان، فلا منافس، منذ أول قصيدة تنشرها بعد انفكاكك من دار (شعر). وهبنا لشعر بشعراها الباقين (ماء إلى حصان العائلة) وهلمجا

هل قرأت الشتائم التي كاها لي شاعر عراقي فاشل على صفحات مجلة الآداب؟ لن يلحقو بنا مهما شتموا، فليشنموا ما شاء لهم القلم. إننا مؤمنون بقيمة عليا هي الشعر والحق والجمال لا يرضى فلان أو علان.

تحياتي لكافة أصدقائنا المشتركين. تحية أم غيلان وغيلان إلى العائلة الكريمة والى أرواد خطيبتي التي في لبنان كما يسميها غيلان (وَدَمْ لأخيك الذي يحبك شاعراً عظيمًا وانساناً أعظم) ⁽¹⁷⁾.

الطباعات أدونيس حول السباب

((بدر شاكر السباب من شهودنا الأول على الحضور: ولادة محتوى جديد، وولادة تعبير جديد من دلائل هذه الشهادة رفض الفصل بين التعبير والحياة، الشكل والمحتوى ثقيرية السباب مع ذلك، ريادة، بدءاً منها ومعها أخذ ينشأ للشعر العربي الجديد وسط تعبيري جديد.

هذه المقاومة في شعر السباب، فعالة، فشعره مسكون بها جس التواصل مع الآخر بها جس التغيير. يتلزم ويكافح، يريد أن يحقق وعيه الجديد، في الإنسان والحياة يريد أن يعيد الزمن الذي أوقفه التقليد إلى مسيرته، أن يطلق في مجاري إيقاعه الجديد.

هذه الفطرة هي التعويذة التي يحملها السباب في حياته وشعره لكي يتغلب على الفقر والجوع والعبودية والظلم.

كان السباب في بداياته يطلب الموت، وهو في نهاياته يتنتظره، يدعوه بشيء من اليأس، خاضعاً للسعادة الأبدية التي سميتها القبر.. لقد هرم المغني)) ⁽¹⁸⁾.

(17) رسائل السباب، جمع وتقديم ماجد السامرائي، دار الطليعة / بيروت
(18) مجلة الكلمة - العراق - السنة الثالثة - عدد 2 كانون أول 1970

صور السباب وأدونيس :-



صورة تجمع السباب وأدونيس وأني الحاج وليلي بعلبك في أحد مطاعم بيروت

السباب مع الشيف خلي السباب الاول من اليسار





السياب الأول من اليسار



الماغوط جالساً على الأرض (إلى اليمين) في أحدى جلسات «شعر وإلى جانبه يوسف
الحال، أدونيس، أنسي الحاج، ادفيك شيبوب وجليل جبر



السياب



ادونيس

المصادر

- 1 د. ابراهيم خليل، مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث، ط1
عمان 2003
- 2 د. احلام حلوم، النقد المعاصر وحركة الشعر المحرر، ط1 دمشق
2000
- 3 بدر شاكر السياب، ديوان شناشيل ابنة الجلب، ط3 دار الطبعية
بيروت 1967
- 4 جلال الخياط، الشعر والزمن، بغداد 1975
- 5 جاكوب كرج، ترجمة رياض عبد الواحد، مقدمة في الشعر، بغداد
دار الشؤون الثقافية 2004
- 6 سعيد بن زرقة، الخدابة في الشعر العربي، ادونيس ثمودجا، ط1
بيروت 2004
- 7 سامي مهدي، افق الخدابة وخدابة النمط (دراسة في خدابة مجلة
(شعر) بيضة ومشروعها ونمودجا) بغداد 1988
- 8 عبد الجبار عباس، السياب، السياب، بغداد / دار الشؤون الثقافية ب.ت
- 9 عبد العزيز ابراهيم، استرداد المعنى (دراسة في ادب الخدابة) بغداد
دار الشؤون الثقافية - 2006
- 10 د. عبد الكريم راضي جعفر، مفهوم الشعر عن السياب، بغداد -
دار الشؤون الثقافية - 2008
- 11 د. عبد الكريم حسن، الموضعية البنوية دراسة في شعر السياب،
ط1 1983 بيروت

- 12 - د. عبد العظيم رهيف السلطاني، فسحة النص النقد الممكن في
النص الشعري الحديث، ط 1 2006 ليبيا
- 13 - عبد الرضا علي، الاسطورة في شعر السباب، بيروت 1978
- 14 - صبري حافظ، التناص وتحولات الشكل في بنية القصيدة عند
السباب
- 15 - د. حادي الطاهر، د. علي جواد الطاهر، الشعر ومتغيرات المرحلة
(الشعر والتراث) معنى الوعي الشعري بالتراث - بغداد 1986
- 16 - حسن نجمي، الشاعر التجربة، ط 1 - 1999 الدار البيضاء
- 17 - د. حبيب ثابت، عشور وادونيس (ملحمة شعرية) بيروت
- 18 - غالى شكري، شعرنا الحديث الى اين، دار المعارف / مصر
- 19 - طراد الكبيسي، النقطة والدائرة، بغداد - دار الشؤون الثقافية
1987
- 20 - ديوان الشاعر ادونيس (تاريخ ينمزق في جسد امرأة) ط 2 بيروت
- 21 - ديوان الشاعر ادونيس (أول الجسد آخر البحر) - بيروت 2008
دار الساقى
- 22 - ديوان الشاعر (اهداً، هاملت تنشق جنون او فيليا) - بيروت
2008 دار الساقى
- 23 - محمد صالح عبد الرضا، 27 قصيدة للسباب بخط يده، بغداد
1990 / البصرة
- 21- رسائل السباب، جمع وتقديم ماجد السامرائي، دار الطليعة /
بيروت
- 22- د. طه وادي، جاليات القصيدة المعاصرة، الشركة المصرية، القاهرة
2000، ط 1

اهم الصحف والمجلات:

- 1 مجلة الكلمة - العراق - السنة الثالثة - عدد 2 كانون أول 1970
- 2 المثقف العراقي، مقال حكايات عن السباب، فوزي معاishi،
2008/1/28
- 3 مجلة ديوان العرب، د. فاروق مواسي، 10 - اب 2006
- 4 جريدة الاخبار، الاربعاء 10 / كانون الثاني 2007
- 5 صحيفة الزمان - نعيم عبد مهلهل، مقال(ما ترکه مطر السباب في
بياب الشعر)، ملحق الف ياء
- 6 مجلة الثقافة الأجنبية - مقال لثيري ايفلتون، ترجمة مصطفى ناصر،
العدد 3 - بغداد 2008
- 7 مجلة العربي الكوبية، الخميس - يناير 2004 / العدد 542
- 8 د. صحيفة المؤثر البغدادية - علي حداد، العدد 1720، 2008
- 9 صحيفة الزمان العراقية - قيس مجید المولى (لغة ادونيس) /
2008/12/5 ملحق ألف ياء
- 10 مجلة الدليل - العدد 1-السنة الاولى - ايار 2004

